

# EL DIARIO DE AVILA

Jueves, 18 de junio de 1970

4 pesetas

## El ministro de Defensa francés vendrá el domingo a Madrid

### Firmará un acuerdo militar con España

MADRID, 18.—A bordo de un avión «Mysteri 20», de las Fuerzas Aéreas francesas, llegará a Madrid el próximo domingo, día vein-

tuno, el ministro de Defensa francés, señor Michel Debré, según han anunciado medios autorizados franceses en la capital de España.

Según dichos medios, el viaje del señor Debré tiene por objeto la firma de un acuerdo hispano-francés de cooperación militar, acto que se celebrará el próximo lunes, día veintiuno.

Durante su estancia en Madrid, Michel Debré será huésped del embajador francés en España, señor Guillet. Según se ha sabido, Michel Debré asistirá el lunes a un almuerzo, a las doce, en el palacio de Viana, residencia del ministro de Asuntos Exteriores. Ese mismo día, para la una y treinta de la tarde, está previsto el regreso a París del ministro francés de Defensa.

Debré ya vino a España en visita oficial en febrero de 1969, cuando era ministro de Asuntos Exteriores de su país. Permaneció en Madrid tres días, exactamente setenta horas, y se entrevistó durante una hora con el Jefe del Estado Español, y tuvo una reunión con el ministro de Asuntos Exteriores. En esta ocasión declaró: «Existe analogía natural entre las posiciones de España y Francia en lo que a política extranjera se refiere y sin perjuicio de que ambas naciones afirmen su propia personalidad nacional».—(Cifra).



JONAS, EN HUNGRÍA.—El Presidente de la República austriaca, Franz Jonas ha llevado a cabo recientemente, una visita oficial a Hungría por invitación del jefe del Estado de este país, Pal Losonczi.

## Israel dispuesto a cumplir el acuerdo de "alto el fuego"

JERUSALEN, 18.—Israel está dispuesto a cumplir sus obligaciones respecto a los acuerdos de «alto el fuego» de junio de 1967, a condición de que los estados árabes los cumplan también estrictamente y se abstengan de toda actividad hostil contra Israel, ha declarado un portavoz del ministerio de Asuntos Exteriores en esta capital.

El portavoz se hallaba comentando anoche, al hacer estas declaraciones, un informe procedente de El Cairo, según el cual un portavoz egipcio había declarado que Egipto se halla dispuesto a acceder a un «alto el fuego» limitado bajo ciertas condiciones.

Tanto Israel como los Estados árabes aceptaron la resolución del Consejo de Seguridad de junio de 1967, respecto a un «alto el fuego» en Oriente Medio, añadió el portavoz. (Efe-Reuters).



MAMIE Y LAS GENERALES.—Mamie Eisenhower, la viuda del ex-Presidente norteamericano, aparece en la presente fotografía de Ap-Europa junto a las dos mujeres generales recientemente nombradas, durante el curso de una ceremonia que se celebró en el Pentágono.

## Esta tarde llega Franco a Barcelona

### Ayer, S. E. visitó el Monasterio del Puig y el Instituto Agronómico

VALENCIA.—Después de inaugurar el Instituto Politécnico de esta capital, S. E. el Jefe del Estado y su esposa, entre vivas muestras de entusiasmo y adhesión, se trasladaron al Monasterio de Santa María del Puig situado a 12 kilómetros de la ciudad, para postrarse ante la Patrona del antiguo Reino valenciano. Después de rezarse una salve, el doctor García Lahiguera, arzobispo de la Diócesis impuso al Jefe del Estado las insignias de la Orden Real de la Merced y el Padre Ramajo, comendador del Monasterio, impuso a doña Carmen Polo de Franco la Real Insignia del Monasterio del Puig.

#### INSTITUTO AGRONÓMICO

Por la tarde, el Jefe del Estado visitó el Instituto de Agronomía y Tecnología de Alimentos de Valencia, integrado en el Consejo Superior de Investigaciones Científicas a través del Patronato Juan de la Cierva. Nuevamente el pueblo valenciano tributó al Caudillo el testimonio de su adhesión con evidentes y entusiásticas muestras de simpatía.

#### INAUGURACION DEL PARQUE SINDICAL

Se dirigió después Su Ex-

celebración hacia el Parque Sindical Deportivo, situado en la playa de Nazaret, muy próximo a la desembocadura del río Turia, en

su margen derecha, siempre bajo las aclamaciones de los valencianos a su paso por la ciudad o las ca-

(Pasa a página 12).



LOS ÚLTIMOS ESFUERZOS.—Conforme decimos en página doce las elecciones inglesas han comenzado hoy con buen tiempo, animación y sin incidentes. En la foto de Ap-Europa, puede verse al canciller británico del Exchequer, participando en la habitual conferencia de Prensa electoral del partido laborista. Con aire meditabundo, escucha Wilson (izquierda) y el secretario general del partido, Harry Nicholas. Son los últimos esfuerzos.

## Los Príncipes de España a Inglaterra

MADRID, 18.—Los príncipes de España, don Juan Carlos de Borbón y doña Sofía, marcharon esta mañana por vía aérea, a Londres invitados por la Reina Isabel de Inglaterra para celebrar mañana, viernes, el setenta cumpleaños de la Reina Madre.

El viaje lo realizan en vuelo regular acompañados por el ayudante de servicio, teniente coronel don Juan Manuel Santos Suárez.

Acudieron al aeropuerto a despedir a los Príncipes los ministros de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, y de Comercio, don Enrique Fontana Codina; el jefe de la casa del Príncipe, marqués de Mondejar, el embajador del Reino Unido en Madrid, señor John Russell, y el embajador don Antonio Villaceros.

Los Príncipes don Juan Carlos y doña Sofía regresarán a Madrid el próximo día 22.—Cifra.



## Disturbios anti-U.S.A. en Japón

Unos 25.000 estudiantes japoneses han vuelto a manifestarse en Tokio contra el pacto de seguridad entre los Estados Unidos y Japón. Unos 380 de ellos fueron detenidos por los agentes de Policía que intervinieron masivamente, produciéndose algunos incidentes como el que muestra la foto de Ap-Europa, en la que se ve a una joven huyendo entre las llamas provocadas por la explosión de un cocktail Molotov, mientras, al fondo, dos policías retroceden apresuradamente. El Tratado garantiza la protección norteamericana a Japón. Resultado: 89 heridos.

## Se revela el presupuesto secreto para la guerra de Vietnam

WASHINGTON, 18.—El presupuesto destinado por la Administración Nixon para utilizar en la guerra de Vietnam durante el próximo año fiscal que comienza el primero de julio, asciende a 13.000 millones de dólares, (910.000 millones de pesetas).

Esta cifra, que había sido mantenida en secreto, fue revelada por el senador Jack Miller, republicano por Iowa en una entrevista televisada, y significa una disminución de cuatro mil millones de dólares respecto al gasto del presente año fiscal. (Efe).

# AVILA HACE MEDIO SIGLO

## EXCURSIONES POR GREDOS

Pasó por Avila, esta mañana, camino de la Corte, en automóvil de la Casa Real, nuestro amigo, el digno secretario del Ayuntamiento de la Sierra de Piedrahita, Hoyos del Espino, don Justo Muñoz, quien acompaña a los muy nobles marqueses de la Vega Inclán y al de Viana, mayordomo de Su Majestad el Rey. Estos señores vienen de Gredos. Don Justo, en su calidad de representante allí de Alfonso XIII, va a ultimar con él los preparativos para la excursión regía veraniega a Gredos. En la terraza de *Pepillo* conversamos con don Justo quien nos dijo que este año han visitado hasta ahora la Sierra 520 personas. Muchas de ellas han utilizado los Refugios Alpino y Real. Han *esquiado* casi todos los extranjeros, entre ellos gentiles señoritas inglesas, sobre enormes masas de hielo y no ha habido, gracias a Dios, accidentes desgraciados. Muchos días se han sucedido de sol radiante que daban lugar a que la famosa Sierra, cubierta plenamente de nieve blanquísima, presentara una vista espléndida. *Amezúa*, el gran deportista de Gredos, condujo por aquellos niveles terrenos, a distinguidas personas, entre ellas al comandante del acorazado español, *Pelayo* y oficialidad y al capitán de la Marina inglesa *Burmigan*, joven marino que iba acompañado de su rubia esposa y tres encantadoras sobrinas que esquiaban estupendamente. Se han defendido valientemente del frío que aquí reinó. Cuando se subía al *Almanzor* (picacho de más de 2.000 metros de altura) la temperatura era de 8 grados bajo cero, a la hora del mediodía y el cielo estaba lleno de nubes. El café bien caliente que llevaban en magníficos termos y el coñac les sostenían en pie. Las comidas que hicieron abundantes y lo mismo las bebidas muy selectas. Eran algunos comensales señores muy adinerados que pagaron estupendamente su estancia en Gredos. Comieron truchas, cordero, cabra, vaca, ternera, salmón, arroz, pollos y cerdo con alubias del Barco de Avila. Justo Muñoz les proveyó de todo. Las caballerías, sosteniéndose en aquellas escabrosidades, cumplieron muy bien su obligación y a nadie cayeron ni se cayeron. Había gente de todo; hasta se rezaba el Rosario a la Virgen. Se vieron, muchas cabras monteses, daba placer, últimamente que la nieve había decrecido bastante, verlas saltar en parejas, con sus grandes cuernos. Algunas veces patrullaban juntas hasta 18 cabezas; pero no hubo manera de matar pieza alguna a pesar de los rifles magníficos que portaban los marineros autorizados para ello. Así nos dijo el amigo Justo. Este se hallaba contrariado, pues pensaba llevar alguna cabeza de cabra montés al Monarca.

## NOTICIERO

Acompañado de su distinguida esposa llegó de Arévalo el diputado provincial don Agustín San José Martí Ossorio.

—El Ayuntamiento vende en El Corralón (Palacio antiguo del Rey Niño) patatas nuevas a 5 pesetas arroba. Kilo a 45 céntimos.

—La Guardia Civil de Caballería ha dado varias batidas por nuestros campos, denunciando a 42 individuos que se dedicaban a la caza en tiempo de veda y sin la correspondiente licencia. Se les decomisó las armas que portaban y hurones y bastante caza. Intervinieron 10 parejas de la Benemérita.

—Por tercera vez se anuncia a concurso la plaza de médico titular del pueblo de *Lastra del Cano* y sus dos anejos, dotada con el haber anual de 750 pesetas, pagadas de fondos municipales por trimestres vencidos.

—Murió en Mesegar de Corneja víctima de un rayo, en su domicilio, el alcalde don Marcelino Bullón. Mucho lo sentimos. Era muy buena persona.

## Academia de Conductores SAN CRISTOBAL —PARDO—

Les ofrece su nuevo domicilio en  
Duque de Alba, 12 - Teléf. 21-24-20  
(Junto al Colegio de Las Nieves)

## Información Regional

**SALAMANCA.**-Los antiguos alumnos de la Universidad celebraron su VIII Asamblea

**BURGOS.**-En el presente bienio se instalarán 11.500 teléfonos

SALAMANCA.—Como fin de los actos que se han venido desarrollando en los últimos días, los antiguos alumnos de la Universidad celebraron su VIII Asamblea en el aula de Unamuno. Presidieron el acto el rector de la Universidad señor Lucena Conde, acompañado del Vicerrector, señor Beltrán de Heredia, secretario general señor Pérez Vargas y miembros de la A. S. U. S. El tema que mayor interés despertó fue el del Colegio Mayor Universitario de la Asociación para cuya construcción se están dando importantes pasos.

### A. Madrigal Neila

Cirugía, Traumatología,  
Ortopedia

Consulta - 1 a 3. José Antonio, 13. Teléfono 21 24 05  
C. S. 326

BURGOS.—Unos 11.500 teléfonos, 1.000 más que los instalados en el período de 1965 a 1969 serán instalados en la provincia de Burgos durante el bienio 1970-71. Al finalizar 1969 la provincia contaba con 28.076 teléfonos, 10.576 más que en 1965; 561 poblaciones, 22 más que en 1965, disponían del servicio telefónico, atendido por 220 empleados de la Compañía Telefónica. El número de conferencias interurbanas realizadas a través de telefonistas ascendió a 2.481.280 en 1969, 721.581 más que en 1965, y se celebraron 770.024 conferencias automáticas.

Entre las diversas mejoras programadas por la Compañía Telefónica para el presente bienio, figuran el aumento de 208 enlaces en centrales automáticas interrurbanas, la inauguración de 23 nuevos Centros telefónicos y la integración de Aranda de Duero en la red automática provincial.

## CENTROS OFICIALES

**Obra Sindical**  
«Educación y Descanso»

**Excursión a Segovia y La Granja**

La Obra Sindical «Educación y Descanso», realizará una excursión a Segovia y La Granja, el próximo día 29, festividad de San Pedro y San Pablo, al precio de 75 pesetas por persona, y en cuya cantidad está incluida la entrada para visitar el Palacio y Fuentes de La Granja.

Lo que se hace público para conocimiento de los afiliados a Educación y Descanso, al propio tiempo que se les hace saber que, las inscripciones deberán efectuarse antes del día 22 del actual, en la Secretaría de la Obra Sindical durante las horas de oficina, 5.ª planta de la C. N. S., con la sola formalidad de presentación del carnet de afiliado del corriente año.

### Se venden pisos

CUARTEL DE LA MONTAÑA Y AVENIDA JOSE ANTONIO, 23. 50.000 PESETAS DE ENTRADA RESTO FACILIDADES, CON CALEFACCION CENTRAL.

RAZON: Cuartel de la Montaña, 11.

Ministerio de Obras Públicas

DIRECCION GENERAL DE TRANSPORTES TERRESTRES

Primera Jefatura Regional

DELEGACION PROVINCIAL DE AVILA

Servicio: Líneas Regulares

### Información Pública

En el «Boletín Oficial de la Provincia» número 69 de fecha 9 de junio de 1970, se publica el anuncio convocando a información pública sobre proyecto de un servicio regular de transporte de viajeros por carretera entre GAVILANES - PEDRO BERNARDO, como prolongación de la hijuela CASAVIEJA-GAVILANES de la concesión MADRID - ARENAS DE SAN PEDRO, a los fines del artículo 11 del vigente Reglamento de Transportes y ejercicio de posibles derechos de tanteo.

En dicho anuncio se convoca expresamente a la Excelentísima Diputación Provincial de Avila, a los Ayuntamientos de Gavilanes y Pedro Bernardo, a la Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles, al Sindicato Provincial de Transportes, a las Empresas Joaquín Herrador Valdesoiro y Herederos de Anastasio Berrón Bejerano y a cuantas Entidades y titulares de servicios de igual clase se consideren afectados por la solicitud del servicio que se pretende.

Avila, 10 de junio de 1970.  
El Ingeniero Jefe.

**Conductor:**  
circule por la derecha

### Clínica de Rehabilitación

**Dr. Madrigal**

Electrodiagnóstico, Electroterapia, Diatermia, Ultrasonido, Mecanoterapia, Poleoterapia.

Avda. José Antonio, 13-1.º  
Teléfono 21 24 05.

## ANUNCIOS BREVES

### VENTAS

—SE VENDEN O SE ALQUILAN DOS CHALETS EN COTO PUENTE VIEJO DE SANCHIDRIAN. Teléf. 244 13 93. MADRID.

—Venta de pisos totalmente terminados. Situación Paseo de San Roque, 20. Para tratar: S. Candil, c/ San Miguel, 2. Teléfono 21 17 04. Avila.

—Se venden pisos y locales. Calefacción y agua caliente central, parquet, ascensor, garaje. Calle Eduardo Marquina, número 21.

—Vendo cosechadora John Deere, corte 3,20 metros, dos años servicio, verla y tratar: Victoriano Rodríguez, Maello.

—Se vende casa con patio en Avenida de Madrid. Llave en mano. Razón: Travesía de Virgen de las Angustias, número 1, 2.º, A.

### ALQUILERES

—AUTOS VELASCO; alquiler de coches sin chófer. Generalísimo, 13.

—Se alquila piso amueblado, temporada verano. Razón: teléfono 21 24 13.

—Se alquila casa-chalet céntrica, amueblada, temporada verano, con patio, jardín y cochera. San Pedro del Barco, 9. Teléfono 21 25 89.

### TRABAJO

—Se necesita chica sabiendo cocinar, temporadas Madrid y Avila. Travesía José Antonio, 1-4.º. Teléfono 21 12 96 tardes de 4,30 a 7. Señora de Mesa.

—Se necesita chica, sueldo de 3.000 pesetas. Razón: Teléfono 21 17 43.

### DEMANDAS

—Deseamos alquilar chalet amueblado y con piscina, durante temporada, directamente a propietario. Teléfono 253 40 17. Madrid.

### Precisamos talleres confección

Camisería señora - Abstenerse equipos inferiores seis personas. Interesados telefonen 232 23 03 Madrid

### VARIOS

—FOTOGRAFIAS para carnet, Pasaporte, etc., en el ACTO. Gestoría VELASCO. Generalísimo, 15.—Avila.

—Auto - Escuela SAN CRISTOBAL. La escuela preferida de futuros conductores. Duque de Alba 12. Teléfono 21 24 20. Avila.

—FOTOCOPIAS al minuto de toda clase de documentos, Gestoría PARDO. Duque de Alba, 12.

—Se hacen FOTOCOPIAS de documentos y escritos en el ACTO. Gestoría VELASCO Generalísimo, 15. AVILA.

## PROGRAMAS DE TV

### PARA HOY

#### PRIMERA CADENA:

NOCHE.—8,55: Esta noche... 9,00: Novela: "El Cristo de la Vega", de José Zorrilla (capítulo IV). 9,30: Telediario. 10,00: España siglo XX: "Bodas reales". 10,30: Estudio 1: "La casa", de José María Pemán. 12,00: Veinticuatro horas. 0,15: Despedida y cierre.

#### U. H. F. (SEGUNDA CADENA):

8,32: Dibujos animados: "Correcaminos". 8,45: Julia: "Creo que vi a un picarón". 9,15: Viaje sin pasaporte: "El Río del Diablo". Crónica de una expedición por el llamado Río del Diablo, del Perú. 9,45: Ballinger de Chicago: "Los apostadores". 10,15: Noticia 2. 10,32: Cuestión urgente: "Españoles en Suiza". 11,00: El Gran Chapparral: "Ebenezer". 12,00: Cierre.

### AVANCE PARA MAÑANA

#### PRIMERA CADENA:

SOBREMESA. — 2,02: Panorama de actualidad. Junto a las secciones habituales, El Arte. 3,00: Noticias a las tres. 3,30: La casa de los Martínez. 4,15: Fin de Semana. 5,00: Hablemos de España. 5,15: Poesía e imagen: María de los Reyes Fuentes.

TARDE.—5,30: Toros. Retransmisión en directo desde la Plaza de Toros de Bilbao, de la Corrida de la Liberación en la que intervendrán los diestros: Paco Camino, Santiago Martín "El Viti" y Miguel Márquez. 7,30: Teleclub. "Ventana abierta": "Manolo", de don Ramón de la Cruz. 8,00: Puesta a punto. 8,30: Por Tierra, Mar y Aire.

NOTA.—EL DIARIO DE AVILA no se responsabiliza de cualquier variación que, en cuanto a horarios como a programas, pueda observarse posteriormente.

Aspiradores PHILIPS  
Una marca de garantía

Distribuidor:  
**Gumerindo Palomo e Hijos**  
Avda. de José Antonio, 30. Telf. 21 30 67. Avila.

# Exponente de calidades artísticas maravillosas: Comentarios a la Semana Cultural de Primavera piedrahitense

## DIA DEL TEATRO

El día 12 y como fue norma en todos los actos públicos de esta Semana Cultural de Primavera en Piedrahita, tuvo lugar la actuación del Teatro de Cámara «La Farsa», de la Institución Abulense «Gran Duque de Alba», dependiente de la excelentísima Diputación Provincial.

Inició el acto su Director José-María Hernández de la Torre, quien pronunció una amena charla sobre el teatro y sus diversas facetas, estilos y normas, que fue del agrado del repetable que llenaba la sala, hasta el punto de que muchos espectadores tuvieron que presenciar de pie la representación.

Después de algunas escenas sueltas de obras clásicas, que gustaron muchísimo, representaron el entremés de Alejandro Casona, titulado «Entremés del mancebo que casó con mujer brava». Maravillosa actuación la de todos los intérpretes que, individualmente y en conjunto, al final de la pieza, cosecharon aplausos de admiración y demostraciones de cariño.

Sin más pausa que un oscuro de luz, pusieron en escena la obra de Jean Anouilh «La Escuela de los padres», que como la anterior fue aplaudida hasta la saciedad. El final de la velada fue apoteósico; con todo el elenco en el escenario, el público en pie prorrumió en unánime y atronadora ovación que duró un buen rato y, prosiguieron los plácemes y elogios hasta que el último espectador dejó la sala.

Bien puede gloriarse José-María Hernández de la Torre de haber formado un cuadro artístico tan perfecto con esa colección de jóvenes que a su lado y bajo su dirección se han consagrado y convertido en auténticos seguidores del arte de Talía. Piedrahita les queda agradecida y espera que tan selecta representación de arte venga muchas veces a este solar que los Alba, los Valdecorneja y los Fernández-González eligieron para sentar

los reales de sus Señoríos y para desde él servir a la Patria desplegando los pendones católicos de conquistadores y defensores de la Fé por todo el mundo. De ellos y de sus glorias hablan sin cesar las piedras blasonadas de la Ilustre, de la Hidalga y de la Nobilísima Villa de Piedrahita.

## CLAUSURA Y ADJUDICACION DE PREMIOS DE LA EXPOSICION DE PINTURAS, DE DIBUJOS INFANTILES Y DE IMPOSICION DE LA MEDALLA DE ORO DE LA PROVINCIA A DON BENJAMIN PALENCIA

La animación que reinó este día en Piedrahita es verdaderamente extraordinaria.

A las seis de la tarde comenzaron a llegar representaciones de todos los Ayuntamientos de la región comarcana. Sería prolijo enumerar pueblos y nombres de personalidades concurrentes; baste decir que ni un solo lugar de estos contornos ha quedado sin enviar a Piedrahita en este día, portando el regocijo que a todos embarga por tan feliz acontecimiento, lo más selecto y destacado de cada pueblo. Alcaldes, Médicos, Secretarios de Ayuntamiento, etc.

De Villafranca donde Benjamín Palencia tiene instalado su estudio, acudió el Ayuntamiento en pleno, su Sacerdote y un grupo muy considerable de vecinos además de una selección de chicas guapas ataviadas con trajes típicos, portando ramos de flores que al pintor homenajeado le fueron entregados una vez impuesta la honrosa condecoración.

Otro plantel de chicas de Piedrahita, igualmente vestidas a la antigua usanza de estas serranías, engalanaban nuestra Plaza, de por sí harto bonita, con la nota típica de sus vistosos atuendos.

Llegó en primer lugar el insigne pintor acompañado de familiares y amigos de Villafranca de la Sierra, que, con este motivo se puede decir que se desdobló materialmente para estar

al lado en todo momento de su Ilustre convecino y tributarle la más gentil muestra de admiración y cariño. Fueron llegando después el señor Delegado Provincial de Información y Turismo y personal a sus órdenes; el señor Alcalde de Avila y varios Concejales de su Ayuntamiento. Una representación del Ayuntamiento de Barrex, pueblo natal de Benjamín Palencia integrada por el señor Alcalde don Eugenio Fernández y el Concejal don Jesús Fernández Cuenca, don José Lozano Sotoca y don Pedro Pérez Peña, Director de Banesto.

Entre los amigos del pintor recordamos a la gran pintora Menchu Gal, doña Carmen Castro, de Zubiri; Delegado Provincial de Educación y Ciencia, la gran escritora Josefina Carabias, el poeta y escritor don Luis-María de Zunzunegui el Doctor Duarte y al Arquitecto Diego del Corral. Lamentamos no recordar más nombres de personalidades y pedimos perdón por las posibles omisiones, porque en la aglomeración del momento nos fue imposible recoger los nombres de tantos como acudieron a honrar a nuestro incomparable Palencia.

El Barco de Avila y Las Nava del Marqués acudieron en las personas de sus más destacadas Autoridades, a participar en este homenaje que Piedrahita, y toda la provincia de Avila rinden al arte del maravilloso Mago de los pinceles que se ha hecho famoso y querido en el mundo entero.

A las siete en punto llegaron a la Plaza las Autoridades Provinciales: don Ramón de la Riva y López Dóriga, Gobernador Civil de la provincia y señora; don Jaime Santamaría Bejarano, Presidente de la Diputación Provincial, y señora, y el Pleno de la Diputación Provincial, con algunos señores más de la Capital de provincia.

Seguidamente se procedió a la concesión de premios y clausura de la exposición de artes plásticas y de dibujos infantiles.

Se llenaron materialmente de público los amplios salones del Colegio Menor «Gabriel y Galán», en que se han hecho los certámenes, y después de recorrer las dependencias y examinar por última vez los cuadros expuestos, se hizo un silencio para leer el fallo que el competente Jurado calificador ha emitido, y el Teniente de Alcalde don Manuel Sánchez Méndez, dió a conocer el resultado y concesión de los premios por el siguiente orden:

Premio «PALENCIA», al cuadro «Países de Castilla», del autor P. Luciano García.

Dos premios para Esteban Buenadicha por el cuadro «Panorámica de Bonilla de la Sierra», y para Julio de la Calle,

por el cuadro «Pilón de Alcacerías», patrocinados por la Caja General de Ahorros y Monte de Piedad y por la Caja Central de Ahorros y Préstamos de Avila; tres ácesits, uno para Chelo Hernández, otro para Miguel Chaves; y otro para Domingo García, patrocinados los tres por el Excmo. Ayuntamiento de Piedrahita.

Al mismo tiempo se celebró la segunda exposición, consis-

(Pasa a página 5)

## Solidaridad internacional y necesidad de adoptar medidas...

### Influencia de las directrices de la O. I. T. en la política social española

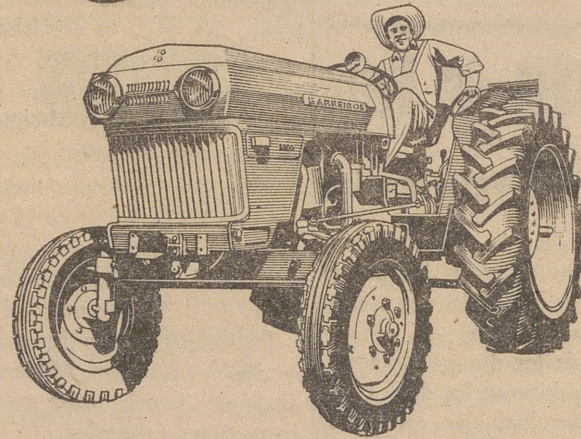
Los discursos de los presidentes de las delegaciones gubernamentales ante la Asamblea General de la O. I. T. suelen consistir, por lo general en una glosa triunfalista de las realizaciones en sus respectivos países. Es probable que algo de esto ocurra con las representaciones nacionales en las demás organizaciones de carácter supranacional. El discurso del ministro de Trabajo español de este año, sin embargo, se aparta de dicha línea para introducir dos consideraciones generales que mere-

cen ser subrayadas. Una, la solidaridad internacional y la necesidad de adoptar medidas contra las diferencias de renta, y otra, el reconocimiento de la influencia que las directrices de la O. I. T. han tenido sobre la política social española.

La solidaridad española con los pueblos de Rumania y el Perú, la necesidad de una acción nacional y otra simultánea de carácter internacional contra la pobreza, la apelación a la conciencia mundial para que no tolere las diferencias brutales de riqueza entre unos países y otros, la programación institucionalizada de la ayuda en pro del desarrollo, la tendencia a la nivelación internacional y el servicio al hombre como ser trascendente más allá de los distintos sistemas políticos y económicos que conoce la humanidad, son los aspectos más visibles de la postura definida por Licinio de la Fuente ante los delegados de la O. I. T.

Englobadas en este espíritu, las últimas reformas legislativas introducidas en la política social española logran demostrar que son piezas de un proyecto ambicioso de construcción del futuro, y que dentro de las limitaciones de medios y de la prudencia impuesta por consideraciones de otro orden, se inscriben en una tradición de «dignidad y espíritu universal del pueblo español». El paralelismo entre la conmemoración de la fundación de la O. I. T. y del Ministerio de Trabajo español deja así de ser una fortuita coincidencia en el tiempo para aspirar a ser un punto de inserción de nuestra realidad social en la dinámica más avanzada y justa, lograda al aire del espíritu de nuestro tiempo.

## Amigo Agricultor...



... aquí tiene el tractor que Vd. necesita:  
el Barreiros 5000 de 2.280 Kgs. 52 cv.

Compruebe gratis sus características

Solicite una demostración,  
sin compromiso alguno para usted, en:

Carretera Villacastin - Vigo Km. 111.1  
**MOSA** Teléfs.: 212740 - 212741 - 212008. AVILA

CONCESIONARIO DE  BARREIROS

## Empresa Hernández González, S. A.

Línea de viajeros Avila, Navalunga, Serranillos

### AVISO

Se pone en conocimiento del público en general que a partir del próximo domingo día 21 de Junio se establece un servicio desde Avila a Navalunga (F.<sup>a</sup> de Sierra) todos los domingos y festivos, con el siguiente itinerario Avila, Barraco, San Juan de la Nava, Navalungal de la Sierra, Burgohondo, Navalunga (F.<sup>a</sup> de Sierra).

Con salida de Avila a las 8,30 horas  
Regreso de Navalunga a las 19,30 »

La Empresa

## ATENCION

### Chacinería ALPAZ

Ofrece al público géneros de 1.<sup>a</sup> calidad, tanto en carnes de todas clases como asimismo productos del cerdo.

Jamón serrano desde 150 pts.

Grandes descuentos en todos nuestros productos.

Visitenos sin compromiso

c/ Valladolid, 42

Tel. 21 30 75

AVILA

# Acuerdos adoptados en sesión por la Comisión Municipal Permanente

Presidida por el Alcalde, don Santiago Ruiz Sánchez, ha celebrado sesión ordinaria la Comisión Permanente con asistencia de los tenientes de alcalde, don Fernando José Jiménez Prieto, don Emilio Jiménez San Segundo, don Angel Núñez Muñoz, don Angel de Diego Pérez y don Francisco Losada Tejedor, asistidos por el secretario accidental de la Corporación, don Saturnino Casillas Candeleda y estando presente el interventor de fondos, don Pedro Ortego Merino.

Excusa su asistencia el teniente de alcalde don Juan Antonio Palacios Mesón.

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

**LECTURA DEL BORRADOR DEL ACTA DE LA SESION ANTERIOR.**—Se acordó, por unanimidad, rectificar el borrador del acta de la sesión anterior con arreglo a las observaciones efectuadas y que se someta nuevamente a su aprobación.

**PLAZA DE ABASTOS.**—Se acordó conceder a doña Encarnación López García, el disfrute del puesto número 16 de la galería cubierta de la Plaza de Abastos, según lo solicitado por dicha señora.

**ACTIVIDADES MOLESTAS, INSALUBRES, ETC.**—Se acordó que, antes de informar debidamente el expediente instruido a petición de don Carlos Hernández Jiménez, se solicita informe de la Comisión de Urbanismo y Obras.

**ARBITRIOS MUNICIPALES.**—Se resolvieron instancias presentadas sobre arbitrios de solares por los siguientes señores: Don José Luis García Serrano, don Juan Hernández Blázquez, don Félix García Velayos, don José María Velayos López, don Casimiro Sánchez Mateos y don Tomás Andueza Luengo.

**PERSONAL.**—Se resolvió favorablemente instancia presentada por el auxiliar administrativo de este Ayuntamiento, don Leandro Sánchez Galindo, sobre abono de haberes no percibidos por error.

**PERSONAL.**—Se acordó acceder a lo interesado por varios funcionarios municipales, en relación con la devolución de cuotas descontadas indebidamente por el concepto de la Mutualidad.

**POLICIA MUNICIPAL.**—Se acordó acceder a lo solicitado por la Parroquia de Santiago en el sentido de que el Grupo de Viviendas Subvencionadas que dicha Parroquia ha construido lleve el nombre de «Grupo Pablo VI», no accediéndose a lo solicitado sobre instalación de alumbrado público.

**PLAZA DE TOROS.**—Se acordó no acceder a lo solicitado por la Cooperativa de Transportes «Coabutra», ya que la autorización para utilizar la Plaza deberá solicitarla al Empresario de la misma.

**PLAZA DE TOROS.**—Se acordó interponer recurso de reposición ante la Comisión Mixta de Arbitraje Taurino contra el acuerdo de dicha Comisión de fecha 6 de mayo último.

**ASUNTO DECLARADO DE URGENCIA. OBRAS DE TERMINACION DE LAS 48 VIVIENDAS MUNICIPALES DE LA AVENIDA DE LA INMACULADA.**—Se aprobó el presupuesto adicional de terminación de las obras de las viviendas municipales de la Avenida de la Inmaculada por un importe de 108.769,89 pesetas.

**RUEGOS Y PREGUNTAS.**—No se formularon.

*El dominio de un vehículo depende, más que de lo pericia del conductor, del perfecto control de la velocidad.*

## Alcaldía de Avila

### Servicios Veterinarios

Decretada, la vacunación obligatoria de todos los perros y gatos, mayores de tres meses, esta alcaldía, pone en conocimiento de los dueños de aquellos que, durante los días 15 al 20, ambos inclusive del actual mes de junio, de 11 a 13 horas de la mañana, se procederá por los servicios municipales veterinarios a la vacunación antirrábica canina y felina, a cuyo efecto, serán presentados por sus dueños, en indicadas horas, en los servicios veterinarios instalados en el nuevo mercado de ganados, sito en el Teso de «El Carmen», significando, que pasado dicho plazo, sin ser presentados para su vacunación, serán sancionados sus propietarios.

EL ALCALDE

## Nota del tiempo

**TEMPERATURAS EXTREMAS EN LA PENINSULA:**

Máxima de ayer: 30 grados en Murcia y Valencia.  
Mínima de hoy: 7 grados en Ciudad Real.

**EN AVILA:**

Máxima de ayer: 16,2 grados a las 13 horas.  
Mínima de hoy: 8,7 grados a las 6 horas.

**Forlady**  
Muebles de cocina

DISTRIBUIDOR:  
GEMALIX. San Segundo, 2. Tel. 211874. Avila

## 30 jóvenes franceses vendrán a Avila

Del 1 al 31 de julio tienen anunciada su estancia en nuestra Capital treinta jóvenes franceses cuyas edades oscilan entre los 15 y 18 años, de ambos sexos. Las familias abulenses que deseen acogerlos en sus hogares, a las que se las abonará la pensión que se les de, pueden dirigirse a doña Marisol Sánchez, en la calle Válespin, 44.

## El sábado, XII Asamblea Provincial de la Hermandad de Alféreces Provisionales de Avila

Conforme se hace constar en una comunicación del Presidente de la Junta Provincial de la Hermandad Nacional de Alféreces Provisionales de Avila, don Gonzalo Grande Aparicio y que ha sido convenientemente distribuida, pasado mañana, sábado, día 20, va a celebrarse en nuestra capital la XII Asamblea Provincial de dicha Hermandad, con arreglo al siguiente programa de actos.

A las once de la mañana, reunión de la Asamblea en el salón del Asocio, para tratar asuntos relacionados con el régimen interno de dicha Hermandad.

Posteriormente, a las doce y media, en el Real Monasterio de Santo Tomás, misa por los compañeros fallecidos.

Terminada la misa, los asistentes se reunirán en una comida de Hermandad que tendrá lugar, a las dos de la tarde, en el Restaurante «Los Caballeros».



# Ciudad y

Instituto Nacional de Enseñanza Media de Avila

## Exámenes de Grado Elemental y Superior

Tendrán lugar en el Instituto (Paseo de San Roque), según la siguiente distribución:

Día 20 a las ocho de la mañana y 22 a las cuatro de la tarde: Alumnas libres repetidoras de Grado Elemental.

Día 20 a las 4 de la tarde y 22 a las ocho de la mañana: Alumnas libres de nueva inscripción de Grado Elemental, y las de Medalla Milagrosa, Amor de Dios y Divina Pastora (Grado Elemental).

Día 23 a las 8 de la mañana y 24 a las 4 de la tarde: Alumnas oficiales de G. Elemental, y las de Santa Teresa y P. Concepción, del mismo Grado.

Día 23 a las cuatro de la tarde y 24 a las 8 de la mañana: Alumnos repetidores de la Filial y alumnos libres repetidores de G. Elemental excepto los repetidores Nocturnos. También, alumnos y alumnas de la S. Delegada de Piedrahita.

Día 25 a las 8 de la mañana y 26 a las 4 de la tarde: Alumnos y alumnas de la S. Delegada de Arenas de San Pedro, alumnos oficiales diurnos, libres de nueva inscripción y repetidores nocturnos. (Todos ellos de G. Elemental).

—Día 25 a las 4 de la tarde y 26 a las 8 de la mañana: Alumnos oficiales de la S. Filial número 1, Oficiales Nocturnos, y Seminario Salesiano. Todos ellos de G. Elemental.

También alumnos libres repetidores y de nueva inscripción de G. Superior.

Día 27 a las 8 de la mañana y 30 a las 4 de la tarde: Alumnos y alumnas oficiales de Grado Superior.

Día 27 a las 4 de la tarde y 30 a las 8 de la mañana: Alumnos del C. Diocesano, alumnas libres repetidoras y Col. Santa Teresa, todos de G. Superior.

Día 1 a las 8 de la mañana, y 2 a las 4 de la tarde, alumnas libres de nueva inscripción, y Colegio Milagrosa y Purísima Concepción.

En las sesiones de tarde se celebrarán exámenes escritos de Idioma Moderno, Religión y F.E.N. (esto último para los alumnos). El examen oral de idioma tendrán lugar al final de las sesiones de la mañana.

Los restantes exámenes tendrán lugar en las sesiones de la mañana. En el Tablón de Anuncios del Instituto figura la Convocatoria Oficial, con expresión del orden de los ejercicios, así como las advertencias e instrucciones para la realización de los mismos.

Avila, 18 de junio de 1970

## Donativos pro-damnificados por los terremotos del Perú

Relación de donativos aportados a la suscripción de la Cruz Roja abulense.

2.ª RELACION	
Suma anterior ... ..	6.825,00
Doña Aurea Hernández García ... ..	30,00
Doña Eduviges Soto Puras ... ..	100,00
Doña Cecilia del Castillo y Sarcho ... ..	100,00
RR. PP. Carmelitas Descalzos ... ..	1.000,00
Anónimo ... ..	2.000,00
Don Lorenzo Gallego Bermejo ... ..	50,00
Doña Mercedes Galve ... ..	200,00
Don Julio Martín González ... ..	500,00
Vda. de Mata ... ..	100,00
Suma y sigue ... ..	10.905,00

## Llega el «CIRCO KRON»

PRESENTA AL FAMOSO COMICO INTERNACIONAL «TANDARICA»

Con la Compañía del CIRCO NACIONAL DE RUMANIA

Avila tendrá oportunidad de ver actuar al cómico ruso «TANDARICA», reconocido mundialmente como el sucesor de Charles Chaplin «Charlot», que por primera vez visita España, contratado por el prestigioso «CIRCO KRON».

Este famoso artista está condecorado con la Orden de Lenin, la Medalla al Mérito Artístico de la Academia de Cinematografía de la U. R. S. S. y el Oscar Mundial del Circo, conseguido en Alemania. Es, además, coronel retirado del Ejército rumano.

Su debut en España lo está efectuando «Tandarica» por Castilla, y el próximo lunes día 22 se presentará en Avila, con el fantástico espectáculo mundial «Más difícil todavía» que este año nos presentará el «CIRCO KRON», cuya «turné» está constituyendo un auténtico éxito, en todos los sitios donde actúa.

Sabemos que el «CIRCO KRON» además de este cómico internacional, ha contratado para esta temporada una extraordinaria compañía circense y no dudamos que el esfuerzo realizado por su empresa, se verá favorecido con la asistencia y el aplauso del público abulense en su próxima presentación.

El «CIRCO KRON» será instalado en el Polígono de Santa Ana.

## 30 plazas - Ambos sexos - Sobre 200.000 pts. anuales - Título Medio

Convocadas Oposiciones LIBRES para OFICIALES DE JUSTICIA MUNICIPAL.—VARONES Y MUJERES, desde veintiún años y sin límite máximo de edad.—TITULO, BACHILLER SUPERIOR O EQUIVALENTE (Maestros, Peritos y otros muchos).—Instancias hasta el seis de Julio (plazo improrrogable).—EN LA ULTIMA OPOSICION OBTUVIMOS VEINTISIETE PLAZAS.—Pida urgentemente Programa, impreso de instancia para rellenarlo, instrucciones, CUADRO DE EQUIVALENCIA DE TITULOS y otros amplios detalles, acompañando veinte pesetas en sellos de Correos.—Dirijase a «JURISPERICIA».—Academia-Editorial, Jardines, 3, MADRID-44.



## PIEDRAHITA

(Viene de página 3)

tente en dibujo integrada por los niños de las Escuelas, los que también recibieron los correspondientes premios a los trabajos primorosamente realizados.

Del primer grupo, niños de 12, 13 y 14 años. Premiados los niños Fernando Rodríguez de la Fuente, Andrés Pérez Rueda, María del Carmen López Rubio, y un áccesit a Julio Pérez Hernández.

Del segundo grupo, de 10 y 11 años, recibieron recompensa Antonio Gómez Fuentes, María-Teresa Buenadicha, Olga Morales del Mazo; y áccesit Gerardo Sánchez Almohalla.

Del tercer grupo, niños de 9, 8, 7 y 6 años, fueron galardonados Manuel-Santiago Moñitas, de Benito, Miguel Pérez, Miguel-Angel Bartolomé Tejerina; y áccesit Paquito Jiménez y Pilar Hernández.

Cada designación de los correspondientes galardones, fue recibida con entusiastas aplausos y parabienes para los magníficos expositores noveles que han sabido elevar a buen alto rango el arte plástico de la Villa y Comarca de Piedrahita, pues todos los trabajos presentados tienen verdadero valor y categoría artística, como lo ha demostrado la ardua labor del Jurado al hacer las calificaciones.

Terminado este acto y ante la imposibilidad de poder hacer la imposición de la Medalla de Oro de la Provincia de Avila, a Benjamín Palencia, en ningún local cerrado, por ser estos insuficientes para acoger al numerosísimo público existente, previa instalación de un micrófono y potentes altavoces en los balcones del Ayuntamiento para que todo el público al efecto congregado en la Plaza de España presenciara la imposición, por el señor Teniente de Alcalde señor Sánchez Méndez fue leído el orden de los actos.

Habló en primer lugar don Lorenzo García Iglesias, Alcalde de Piedrahita, el que, con la mayor emoción y las palabras más elogiosas y sinceras, cantó la satisfacción de Piedrahita y de toda la provincia por la celebración de esta Semana Cultural de Primavera que en este día terminaba con verdadero broche de oro, porque oro es el premio que se concede, y oro de infinitos quilates la valía de la persona que lo recibe. Por don Ignacio Aguirre, Secretario accidental de la Diputación, se dió lectura del acta de la Corporación Provincial, en el que se hace constar la concesión de la Medalla de Oro de la Provincia, al insigne pintor castellano y universal por su fama, don Benjamín Palencia.

Se mostró en su magnífico estuche la joya nobilísima y a continuación después de dirigir calurosas frases al homenajeado y a toda la concurrencia, por el señor Presidente de la Diputación Provincial don Jaime Santamaría, ante unánimes

aplausos de la concurrencia, fue impuesta por el señor Santamaría Bejarano, la indicada Medalla de Oro sobre el pecho del noble artista que la recibió emocionado.

Don Benjamín Palencia abrazando su insignia y trémulo de emoción salió al balcón central del Consistorio para recibir el fervor del público traducido en aplausos y manifestaciones de cariño; y, con voz clara, a pesar de lo emotivo del acto, agradeció la distinción y se hizo, si cabe más hijo y más querido de Piedrahita, de su Comarca y de la provincia de Avila.

El señor Gobernador, don Ramón de la Riva y López Dóriga pronunció unas palabras de adhesión al homenaje, en nombre propio y de toda la provincia, recalando los méritos del pintor Benjamín Palencia que es acreedor a esta distinción y al orgullo que representa para una provincia tener en ella un artista de la valía de este hombre, declarando en este acto clausurada la Semana Cultural de Primavera en esta bella Cabeza de Partido Judicial.

Una vez terminado el simpático acto, pasaron Autoridades y público al Salón del Centro Recreativo Cultural de Piedrahita, donde por su Administrador don Guillermo Sánchez Williams, fue servido a toda la concurrencia, un vino de honor.

Se dió lectura a una infinidad de telegramas de adhesión y se destaca la del señor ministro de Información y Turismo, representado dignamente por el Delegado Provincial, así como la del Premio Nóbel don Severo Ochoa, representado en el acto por el Doctor don Plácido González Duarte.

Durante el agasajo se dió lectura y se hizo entrega al homenajeado de un soneto del poeta Blas López Pérez, titulado «Crea Magia de Luz...», que fue muy del agrado de la selecta concurrencia, cuyo homenajeado con los ramos de flores de Villafranca y Piedrahita como ofrenda espiritual, estrechó en su pecho junto a su Medalla.

Así culminó esta Semana Cultural de Primavera en Piedrahita, con broche feliz y satisfacción general de todos.

TOS-SAN.

**TRABAJOS DE ESCAYOLA**

**Rafael Martínez**

Estrada, 10 - 4.º - C  
(Edificio Los Caballeros)



**Televisores - Tocariscos**  
**General Eléctrica Española**  
**TELE-HOGAR**

San Segundo, 36.

Teléf. 212284

AVILA

## Crédito agrícola en Cuevas del Valle

El excelentísimo señor gobernador civil de la Provincia procedió a la entrega de una sección de crédito en la Hermandad de Cuevas del Valle por valor de 1.500.000 pesetas. En la presidencia le acompañaban el presidente y el secretario de la Cámara Oficial Sindical Agraria y autoridades locales.

Leida el acta de la anterior sesión de la Sección de Crédito por el secretario de la misma, el presidente de la Cámara puso de relieve el avance en materia crediticia observado en la Hermandad, ya que la primera operación realizada fue por 500.000 pesetas, y en ésta que ya es la tercera se había triplicado su importe.

Entregados los créditos, el excelentísimo señor gobernador civil pronunció unas breves palabras en las que exhortó a todos los presentes a continuar por el camino de unión que habían emprendido, como único sistema para la promoción del campo buscando siempre cualquier tipo de agrupación con espíritu de solidaridad y mutua ayuda.

## Piedralaves

**Entrega de un préstamo de 4.300.000 pesetas**

Se ha procedido a la entrega de una sección de crédito agrícola en la Hermandad de Piedralaves, cuyo importe ascendía a la cantidad de 4.300.000 pesetas. El acto estuvo presidido por el Secretario Sindical Provincial, que excusó la asistencia del Excmo. señor Gobernador Civil de la Provincia y del Delegado Sindical Provincial, que no pudieron asistir debido a compromisos anteriores.

Le acompañaban en la Presidencia el Presidente y Secretario de la Cámara Oficial Sindical Agraria y las autoridades y jerarquías locales, asistiendo al mismo un nutrido grupo de vecinos de Piedralaves.

## Arenas de San Pedro

### Terminó el curso en la Escuela Sindical Comarcal

ARENAS DE SAN PEDRO. (De nuestro corresponsal).— Tras unos cuantos meses de continuada e intensa labor finalizó felizmente el curso en la mencionada Escuela, a la que asistieron ininterrumpidamente dos nutridos turnos de productores, pertenecientes en su mayor parte al ramo agrícola; también los hubo de la construcción, madera, enlaces sindicales, empleados, etcétera.

La asistencia y aprovechamiento de las enseñanzas impartidas fueron altamente satisfactorios, no habiendo, por otro lado, surgido durante el curso anomalías ni obstáculos que pudieran entorpecer la marcha en el otoño último emprendida.

Ciertamente tuvieron ajunados y profesores sus momentos

de duro trabajo, basado en la sostenida atención y en el movido y fructífero diálogo a lo largo de las clases, pero también se registraron, en justa compensación, otros de franca camaradería y esparcimiento, cual sucedió especialmente en dos ocasiones de grato recuerdo: en la suculenta merienda servida en el Hostal Gredos, de la localidad, y en el viaje llevado a cabo, cual merecido final de curso, a la Feria del Campo poco después de la inauguración oficial.

La aludida visita al interesante certamen madrileño e internacional fue gratísima para los productores. Había tanto que ver y observar en las facetas agropecuaria, forestal, de la industria, caza y pesca, comercialización de productos derivados... En apretados grupos escucharon los alumnos cuantas explicaciones les fueron amablemente dadas, guardando con verdadero cariño la propaganda impresa recibida para leerla después detenidamente, en medio del tranquilo sosiego del hogar.

Alrededor de las dos de una verdadera noche primaveral regresaban a Arenas, llenos de sano gozo y satisfacción, los excursionistas tras un memorable viaje que aparte de dejar indeleble huella en su ánimo constituyó el mejor broche con que puede clausurarse un curso del tipo mencionado.

«AURAS ALCANTARINAS», DE NUEVO EN LA CALLE

Profusamente se distribuyó, hace escasos días, el número 13 de la simpática y conocida hojita, en la que con renovados bríos y loable gallardía se da cuenta al vecindario, a los arenenses ausentes, a los devotos del insigne Patrón y —acaso constituya esto el mayor incentivo para los cristianos— a los amantes de practicar la caridad con el prójimo del proyecto de la «Nueva Residencia de Mayores» para nuestra Comarca. Ya se ha dado un certero paso en tal sentido con la confección de los planos de cuanto ha de ser la futura Enfermería de San Pedro de Alcántara, planos cuyo detallado y minucioso esquema ocupa las páginas centrales de la publicación de que nos ocupamos.

Aparecen en este número da-

tos fehacientes y claros de los ingresos y gastos habidos hasta el momento con motivo de tan magna empresa, con un elocuente balance y el saldo favorable ante cuyas cifras, que tienen que engrosar considerablemente para irse acercando a la realidad, no cabe cruzarse de brazos ni leerlas con desinterés, que muy bien pudiera rayar en simple indiferencia, sino considerarlas con el más sano optimismo y entusiasmo, capaces de influir sobre quienes —personas o entidades— puedan prestar valiosa ayuda en el noble cometido emprendido. Bien ha hecho, pues, en tal aspecto la Junta pro Monumento al Corazón de Jesús al donar la mayor parte de los fondos recaudados en favor de la Nueva Residencia, en la que también será erigida una imagen al Sacratísimo Corazón.

Puesto que lo que se trata de llevar a cabo es grandioso y colosal, se mire desde el punto de vista que se quiera, igualmente lo deben ser los medios que se arbitren para su plena realización, en la que todo el mundo puede tomar parte con la desinteresada y digna aportación de su granito de arena.

EL TIEMPO

Si en el presente año se cumplió a la letra aquello de que «en mayo quemó la vieja el escañón», hízose igualmente realidad la segunda parte del antiguo proverbio: «y en junio, porque no le tuvo». En efecto, en lo que llevamos de mes, no solo se han registrado días lluviosos y desapacibles, sino también de viento frío y hasta con nieve en la sierra, caída durante la semana primera.

La floración de los olivos se perjudicó con la lluvia, que tampoco hizo beneficio alguno a la vid. Por su parte los cereales retrasaron varios días la maduración.

Las labores de arado aumentaron en los olivares al ablandarse la tierra con la humedad, ya que en otro caso bastantes hubieran quedado sin labrar hasta el próximo otoño a la vez que se quitan talleres y se deja listo el terreno.

En resumidas cuentas: el tiempo se portó este año mucho mejor en los meses de marzo y de abril que en mayo y junio.

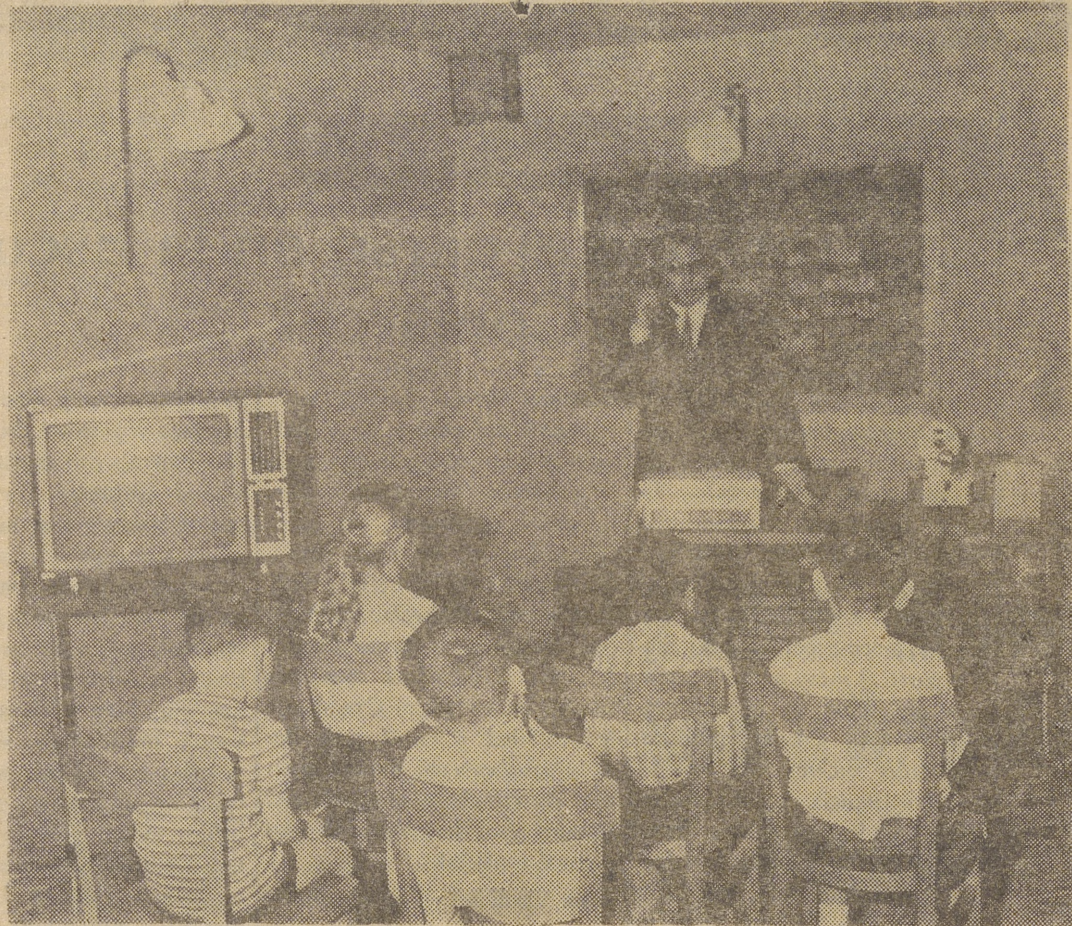
Alfonso Remeses

## Cosechadoras nuevas «Epple-Móbil»

de varios cortes con el treinta por ciento de descuento. Más 2% pronto pago.

### Una Epple-Móbil

modelo 211 totalmente reparada en cien mil pesetas. Informará: MARIANO DEL HIERRO, General Mola, 97. Teléfono: 389. HARO (Ríoja).



## Enseñanza, tecnología, métodos audiovisuales...

### ...Pero ningún aparato puede ni debe sustituir al maestro

Por ANA COMAS

Yo nunca había logrado entender el Principio de Arquímedes. El agua que se desalojaba era siempre para mí un misterio. Pero el otro día, mirando la televisión lo entendí. Era un programa escolar sobre Física, que se pasaba por circuito cerrado en el stand de educación audiovisual del pabellón "INTERDIDAC-70"; de la Feria de Muestras de Barcelona.

Junto a mí, varios niños descubrieron sorprendidos que aquello no tenía tanta importancia como sus libros parecían demostrar. Llevaban el escudo de un colegio en sus chaquetas azules y, mientras el maestro que les acompañaba se interesaba por las últimas novedades en proyectores, películas y cámaras, ellos se deleitaban comprobando que la reproducción de las Angiospermas, en color, con subtítulos y música de fondo, era mucho más comprensible y hasta bonito.

Pero yo me preguntaba si esos niños responderían con el mismo entusiasmo después de una o más horas de recibir información o instrucción por medios técnicos.

#### Y AQUÍ ES DONDE SE PLANTEA EL PRINCIPAL PROBLEMA

Los maestros coinciden en afirmar que una cosa es instrucción y otra educación.

Que ahora se tiende a una educación racional, sí, pero activa por parte del niño. Que la televisión y los medios audiovisuales en general son elementos de acción pasiva sobre el niño, y también muchos de los juegos didácticos y electrónicos hoy tan en boga. Que otra cosa sería si el niño pudiera por sí mismo elegir o inventar sus programas o sus juegos; y que, sobre todo, es una manera de deformar el criterio del niño y de impedirle pensar por sí mismo... Si añadimos a esto que, en su casa —en sus ratos libres—, su mayor distracción es la "tele" corremos el peligro de crear un niño-máquina, movido tan sólo a impulsos eléctricos transmitidos a su cerebro por obra y gracia de la televisión.

#### AL FINAL DE LA UTOPIA

Quizá esta opinión sea un tanto extremista. El Instituto de Ciencias de la Educación ha querido encuestar a los maestros y ha querido saber su respuesta en el momento de montar esta unidad permanente. Se les pregunta qué horarios propondrían para la realización de una hora diaria de televisión escolar a nivel de zona (Cataluña y Baleares), para qué edades lo juzgan conveniente, metodología y materias a tratar, la organización del

control de recepción y la formación del profesorado...

Porque no hay duda de que, ni siquiera una cámara, un altavoz, una pantalla, unas cintas grabadas, podrán —ni deben poder jamás— sustituir al maestro.

Es un peligro a evitar. Como también lo es, que el uso de estos aparatos y de estas técnicas sea un factor discriminatorio a favor de las escuelas privadas y acomodadas. El 15 por ciento de nuestro presupuesto, dedicado a la Ley de Educación, no da para mucho. Y menos cuando quedan tantos miles de niños por escolarizar en todo el país, y siguen faltando maestros.

Niños y maestros que nunca han pensado en utilizar esos hermosos juguetes electrónicos que se exhiben en el pabellón de Bélgica —juguetes regulados por el Decreto del Ministerio de Educación y Ciencia del 16 de agosto de 1969—, ni esa aula electrónica para la enseñanza de idiomas, con su tablero-cerebro electrónico, sus auriculares, su blanca y fría impertinencia; ni esos muebles de colores atrayentes, ni, posiblemente esas becas que ofrece la Mutua de Previsión para la Enseñanza Privada de nuestro distrito universitario, y que una conocida entidad bancaria tiene a bien promocionar.

# UNA DE CADA DIEZ

## El oído humano se... mejor que el más e...

El oído humano es más sensible y selecciona los sonidos mejor que cualquier micrófono. Puede captar vibraciones sonoras tan débiles que el tímpano se mueve sólo una mil-millonésima de centímetro. A pesar de ello, el tímpano puede soportar sonidos un trillón de veces más fuertes, transportados por ondas de potencia suficiente para arrancar ventanas.

Gracias al oído podemos determinar de dónde viene un sonido, si su origen está cerca o lejos, si este origen se mueve o está inmóvil. Podemos seleccionar de entre un conjunto de sonidos aquel en el que queremos concentrarnos como, por ejemplo, la voz de un niño en una multitud o un instrumento determinado en una gran orquesta.

¿Qué es lo que hace que un oído funcione o no? ¿Qué es lo que hace que el oído oiga?

El oído es una cadena complicada de cinco eslabones que son el oído externo, el oído medio, el oído interno, el nervio auditivo y los centros auditivos del cerebro. Para oír bien, cada una de estas cinco partes deben funcionar adecuadamente.

#### LO MENOS IMPORTANTE

La parte más visible del sistema, es decir la oreja u oído externo, es la más sencilla y la menos importante para oír.

El pabellón auditivo no es más de un dispositivo para recoger las ondas sonoras que llegan de diversas direcciones. Hay personas que pueden mover las orejas como si fueran las de un conejo. El efecto es curioso pero tiene pocas repercusiones en la función auditiva.

La parte curvada situada en el centro de la oreja, llamada la concha, dirige las ondas sonoras al canal externo del oído. De ahí pasan al tímpano, membrana que separa el oído externo del oído medio.

El tímpano es una delgada brana de tejido que parece de papel encerado y vibra en respuesta a la presión de las ondas sonoras.

Estas vibraciones se transmiten al oído interno por medio de tres huesecillos conectados entre sí, llamados martillo y estribo, y situados en el oído medio, llena de aire.

#### HUESECILLOS

Esta cadena de huesecillos proceden de la forma que la presión del tímpano y la vibración de la superficie del oído interno de medida que este fluido vibra por el movimiento por la acción de un pistón, el movimiento de la cóclea, una cámara ósea mayor que un guisante, en el oído medio.

Dentro de la cóclea cumple una función fantástica y es el verdadero mecanismo, las vibraciones son convertidas en impulsos eléctricos que son transmitidos por el nervio auditivo a los centros del cerebro.

Cualquier daño en este mecanismo, puede afectar a la audición. Normalmente, los desórdenes auditivos importantes cuando más se curan cuanto más profundamente se explica.

Aproximadamente una de cada diez personas sufre sordera de mayor o menor grado. Una de las causas más comunes es la invasión del oído medio por bacterias.

Otras causas pueden ser la exposición a un fuerte ruido, así como la

# Cuidado con las cond...

Las instalaciones frigoríficas casi nunca son suficientes para la gran cantidad de alimentos que se consumen. Por otra parte la responsabilidad de su preparación entre tantas personas que muchas veces cae por debajo del nivel normal, especialmente susceptibles de que en ellas aparezcan bacterias nocivas son diversas variedades de platos de pollo, empanadas de carne, jamón de York y pescados y huevos.

Estos platos hay que prepararlos, como es natural, mucho antes de que se consuman. Pero en cualquier alimento que se conserva durante más de una hora en un ambiente, pueden aparecer gérmenes nocivos que se multiplican rápidamente. Los gérmenes consiguen entrar en el organismo, la multiplicación es todavía más rápida.

El año pasado en Turín de mil personas que asistieron a una cena en la que cientos estuvieron enfermas durante un periodo que osciló entre cinco y diez horas. Según se averiguó todas habían comido rosbif. Una investigación demostró que la carne había sido asada dos días antes y que desde mucho antes de ser servida se había mantenido a temperatura ambiente.

Quinientas personas que asistían a una boda en Nueva York se sintieron enfermas unas cinco horas después de haber comido natillas. Luego resultó que éstas habían estado unas ocho horas fuera del refrigerador.

# PERSONAS PADECE SORDERA

## Atrofia los sonidos perfecto micrófono

Por  
Ernst  
M. HELK

... fuerte mem-  
... ecullo pequeño  
... otro lado  
... ondas sono-

... en hacia el  
... deñes huesos  
... aunque, marti-  
... edad del oído

... se yos nombres  
... que, reciben la  
... y lontran en la  
... de fluido. A  
... o no puesto en  
... ón sibo, parecida  
... ientansfiere a la  
... ea r la espiral no  
... e, en el oído

... aplicación es  
... de la au-  
... on transfor-  
... etru se transmi-  
... vno entros auditi-

... estificado meca-  
... audición. Ge-  
... ent tanto menos  
... ás n sea su loca-  
... emá difíciles de  
... n en la ca-

... a diez perso-  
... mayor intensi-  
... as comunes es la  
... ps y bacterias.  
... setetida exposi-  
... a la otosclero-

... ndas

... ad de ali-  
... se reparte  
... giene. Es-  
... saladillas,  
... platos de

... consumi-  
... mperatura  
... estos gér-  
... da.

... otel, sete-  
... ta y ocho  
... ró que la  
... se había

... al durante  
... abian es-

... sis, es decir el crecimiento de un tejido óseo que se interfiere con la transmisión de vibraciones sonoras al oído interno.

### FALSOS TIMPANOS

Los daños al oído externo —por ejemplo la congelación de la oreja o las deformaciones

mente destruido, se puede restaurar en gran medida la capacidad auditiva mediante la inserción de uno artificial.

La mayor parte de las perturbaciones del oído externo no tienen más que la categoría de molestias. Las glándulas en el canal audi-



de la misma que tienen los boxeadores— no afectan a la audición. En cambio el tímpano, aunque es sorprendentemente fuerte, puede resultar dañado o sufrir una punción por un fuerte golpe al oído, por zambullirse a demasiada profundidad, por infecciones mal curadas del oído externo o por intentar limpiar el canal con instrumentos punzantes.

Las perforaciones de tímpano generalmente se curan sin afectar a la audición pero si no se les da el tratamiento adecuado pueden producir infecciones en el oído medio que puede perjudicarlo. Si el tímpano queda completa-

tivo externo segregan una sustancia grasa de color amarillento —el "cerumen"— que sirve para no dejar entrar en el oído al polvo y los insectos.

El cerumen se endurece, llegando a adquirir la forma de una sustancia parecida a la cera que puede acumularse en grandes cantidades y bloquear el canal auditivo externo causando una sordera temporal. Esta molestia no es seria en sí misma pero si no se trata con cuidado puede producir daños permanentes. La cera debe ser siempre eliminada por un médico.

EUROPA PRESS.

## TEMAS PARA COMENTAR

# Hombres extraordinarios

La prensa asegura que las manos del doctor Barnard están amenazadas por una artritis incurable que acabará inutilizándolas para su profesión. No sé lo que habrá de cierto en ello.

Del doctor Barnard se ha creado una imagen contradictoria tedenciosa. Un personaje célebre no puede evitar la envidia que suscita su fama ni las dentelladas de la humana jauría.

Barnard tiene el mérito de haber sido un adelantado de la ciencia, riesgo que se paga demasiado caro. Nadie podrá negar que el primer trasplante de corazón hecho por él ha abierto un camino de incalculable alcance en el futuro sobre las dolencias cardíacas. El triunfo de la cirugía está lleno de trágicas experiencias de estremecedores fracasos de éxitos y de heroísmos impresionantes. El problema de los rechazos no ha sido resuelto, y las intervenciones se han ido reduciendo a medida que crecía la mortalidad de los operados. Estos contratiempos, inevitables en los comienzos de toda invención, han motivado las más agrias censuras contra Christian, del que cierta prensa chismográfica nos ha brindado la estampa de un «play-boy» inconsecuente y frívolo.

Juan de Avalos, el gran escultor, hizo una cabeza prodigiosa del famoso médico australiano.

Avalos, que pudo observarlo a fondo —los artistas penetran profundamente en el espíritu de sus modelos—, contó que Barnard era hombre de una personalidad subyugadora, con un ansia insaciable de saber, una mirada que cala más allá de lo humano y una inquietud irrefrenable. Pese a su fama, se mostraba extremadamente sencillo y cordial y carecía de esa vanidad que empujea a algunos hombres, enfatuados por el éxito.

Barnard es una persona abierta, pero introvertida, de vida interior muy intensa, lo que no le impide sonreír y ser amable. A veces, hastiado de esa popularidad que no respeta la intimidad de nadie, confesó, nostálgico:

—Nunca me di cuenta de lo maravilloso que era ser un cirujano desconocido.

La fama no ha deslumbrado a Barnard. Por el contrario, el sentimiento de solidaridad humana hallado en personas desconocidas ha confortado su ánimo. Decía el doctor Severo Ochoa que el premio Nobel, en vez de envanecerlo, le hacía sentirse más humilde que antes.

Algunos hombres extraordinarios nos revelan en su humildad la lección de su propia grandeza.

## "Aldeas Infantiles S. O. S."

Días pasados se inauguraron en Barcelona los primeros Hogares de "Aldeas Infantiles S. O. S." de España, instalados en un chalet situado en la cumbre del Tibidabo.

Presidió el acto el subsecretario de Gobernación, don Santiago de Cruylles en unión de otras autoridades y representaciones. Doña Montserrat Andréu de Juliá, presidente del Patronato de "Aldeas Infantiles S. O. S." de España pronunció unas palabras de agradecimiento a todos los "amigos" de la Obra, cuyo entusiasmo ha hecho posible este comienzo. Como muestra de su estrecha vinculación, impuso la insignia de oro de "Aldeas Infantiles S. O. S." a trece de dichos "amigos" que más se han distinguido en la labor de difusión; entre ellos se contaba doña Rita Regojo de Marqués, llegada desde Vigo exclusivamente para asistir a la inauguración, quien ha emprendido una fructífera tarea en Galicia, con fundadas esperanzas de poner en marcha allí otra "Aldea Infantil".

Las dos primeras "madres"

de la Obra, que ocupan el Hogar con seis y cuatro hijos, respectivamente, recibieron un delicado obsequio con la fecha de su entrada en la que es hoy "su familia". Por último, don Santiago de Cruylles felicitó a los promotores de la Obra, para la cual —dijo— no hay ponderaciones válidas, puesto que se valora por sí misma. Hizo votos por su éxito y su crecimiento.

El hecho de inaugurar sus primeros Hogares es un importante paso de "Aldeas Infantiles S. O. S." de España, que tiene ya adquiridos unos amplios terrenos en San Felíu de Codinas para la construcción de su complejo. Así parte hacia el futuro una obra que pretende dar el calor del hogar y la familia a muchos niños que no lo tienen: una obra que merece extenderse rápidamente por toda España como se ha extendido ya por todo el mundo. La sede de "Aldeas Infantiles S. O. S." de España está ubicada en Paseo de San Gervasio, 24, Barcelona (6), donde se facilita amplia información a cuantos simpatizan con el empeño.

# Resultado previsto en las elecciones soviéticas

MOSCU.—Más de 153 millones de electores soviéticos, es decir, el 99,92 por 100 del electorado, depositaron su voto en las pasadas elecciones nacionales del domingo para el Soviet Supremo, según ha informado el diario «Pravda».

El porcentaje del electorado que ha votado ha sido 0,02 por 100 menor que el que tomó parte en las elecciones anteriores para el Soviet Supremo en 1966. Se espera que triunfen todos los 1.517 candidatos.—Efe-Reuter.



**BREZHNEV.**—El secretario general del partido comunista soviético, Leonidas Brezhnev, deposita el voto durante las elecciones para el Soviet Supremo en la URSS. (Ap-Europa)

## el mundo A TRAVÉS DE NUESTROS CORRESPONSALES

# Hong Kong China sigue sin responder a las acusaciones de la Unión Soviética

HONG KONG.—(Crónica de EUROPA PRESS).

Sigue sin haber respuesta china a las acusaciones soviéticas sobre obstrucción deliberada de las conversaciones de asuntos fronterizos y a la apelación en favor de una acción conjunta «en beneficio de la revolución socialista en Asia y en todo el mundo». El llamamiento de Moscú se refería muy especialmente a la actual situación en Indochina.

Por lo que se refiere a las conversaciones chino-soviéticas iniciadas el pasado mes de octubre como consecuencia directa de la inesperada visita que hizo a Pekín el Primer ministro, Alexie Kossygin, existe una falta casi total de informaciones. Ni siquiera se sabe la periodicidad como se efectúan las reuniones, ni tampoco los temas que son tratados en ellas. Según los observadores este silencio no puede significar más que existe una imposibilidad total de conseguir un acuerdo aunque sea de carácter limitado y que ninguna de las dos partes, como

suele ocurrir en estos casos, quiere cargar con la responsabilidad de ser la primera en romper la negociación.

Se cree que los chinos siguen insistiendo en la anulación de todos los «tratados desiguales» concertados en la época zarista y que, a cambio, ofrecen la firma de nuevos instrumentos internacionales reconociendo poco más o menos la frontera actual. Los soviéticos se niegan a aceptar este planteamiento y quieren limitar las negociaciones a los problemas concretos de convivencia a lo largo de la frontera y a los casos litigiosos como los de las islas del Amur donde se han producido ya importantes choques armados.

### PASIVIDAD DE PEKÍN

En cuanto a los problemas de Indochina, todo parece indicar que Pekín quiere aprovechar la postura favorable en que se encuentra actualmente y no tiene ningún interés en que los soviéticos se puedan beneficiar ampliando su influencia en el Vietnam, Camboya y Laos.

Según algunos comentaristas

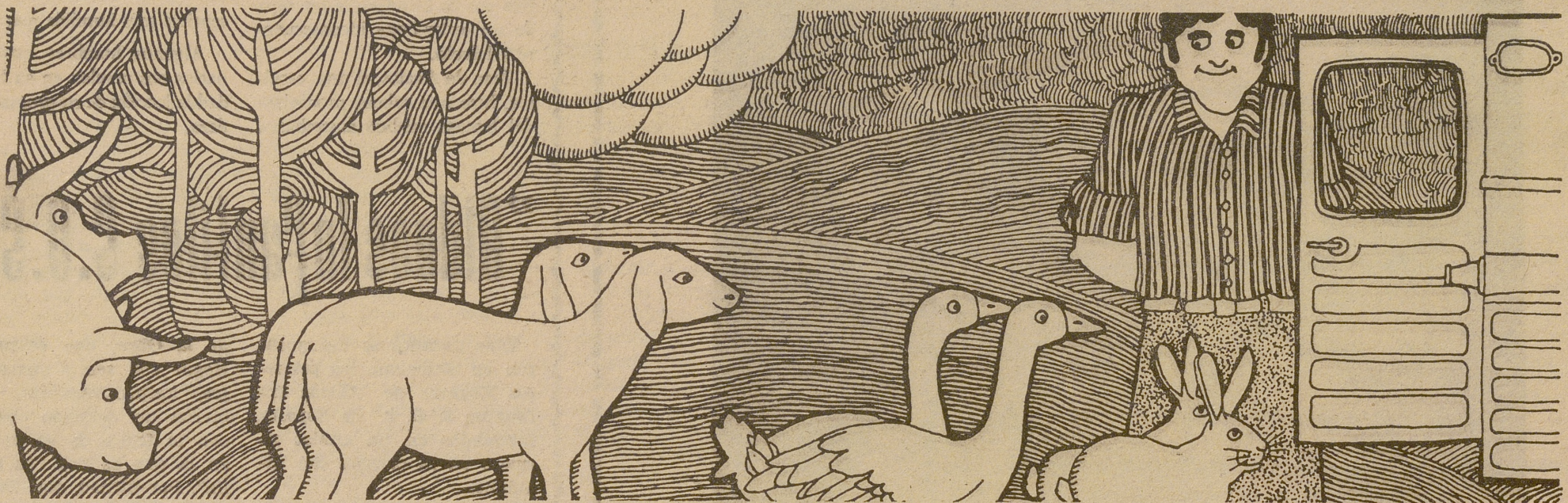
de Hong Kong, el insistente silencio de Pekín en estas dos cuestiones puede exteriorizar el deseo de no agravar todavía más las diferencias con la Unión Soviética. En apoyo de esta opinión recuerdan el mensaje de pésame enviado al gobierno soviético por los chinos con motivo de las recientes inundaciones en el Sur del país. Hace unos meses hubiera sido inconcebible el envío de un mensaje de este tipo.

Se indica también que el anuncio de la próxima firma de un nuevo tratado de amistad y ayuda mutua entre la Unión Soviética y Rumania puede haber desempeñado un papel importante en la actual pasividad de Pekín. Los chinos consideran a los rumanos, con su política neutralista en las pugnas que dividen al mundo comunista, como una de sus principales bazas en el continente europeo. Más importante incluso que la de Albania a pesar de la sumisión completa de este país a las directrices de la Ciudad Prohibida.

Que la aparente modificación de la política rumana en Pekín lo indican las numerosas declaraciones de amistad hacia dicho país que han sido hechas públicas últimamente. En una de ellas se ha llegado a decir que Rumania podría contar con el apoyo chino en caso de que su independencia nacional se viera en peligro.

El mismo Chu En-lai, en unas recientes declaraciones, ha aludido a las intervenciones militares de ciertos países en los asuntos de otros de forma que puede aplicarse tanto a los Estados Unidos en Indochina como a la Unión Soviética en Checoslovaquia. Todo parece indicar que la invasión de Checoslovaquia y la «doctrina Brezhnev» siguen preocupando a los dirigentes chinos y que estos no tienen, por el momento, ningún interés en agravar las diferencias que las separan de los que ellos llaman «los revisionistas del Kremlin» y «los nuevos zares».

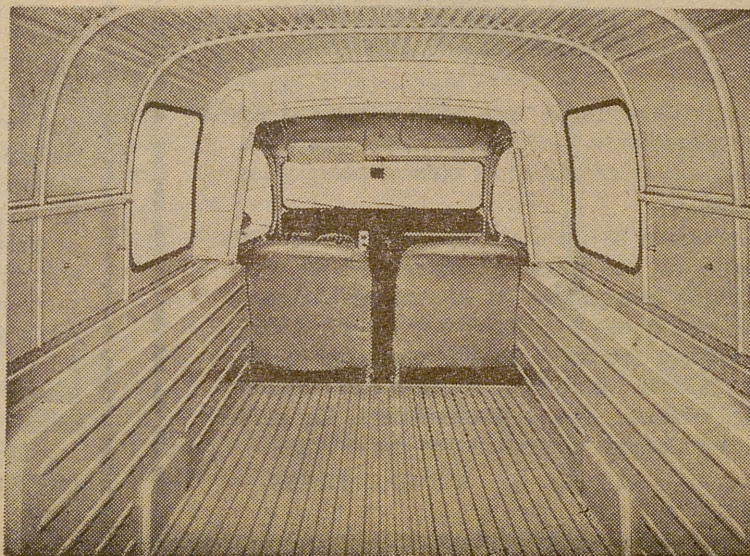
Ian BRODIE



## Por sólo 77 pts. la nueva AKS CITROËN transporta 400 Kgs. a 100 Kms. de distancia

Sólo la furgoneta AKS CITROËN puede realizar esta proeza, gracias a que posee un potente motor de 21 CV que, tan solo consume, a plena carga, 7 litros por 100 Km. Todo son ventajas en la AKS CITROËN. No paga impuesto de lujo. Está prácticamente exenta de averías. Sus gastos de entretenimiento son casi inexistentes. La carrocería, bulonada al chasis, evita que las cuentas del planchista sean cada vez una sorpresa. La suspensión exclusiva CITROËN protege la carga más frágil por los caminos peores. Además, la doble puerta trasera de 1 m.<sup>2</sup>, y la caja de paredes lisas sin espacios perdidos, proporcionan una magnífica accesibilidad a la carga. Dispone de dos asientos suplementarios en opción. Haga sus cálculos y se convencerá junto con millones de usuarios en todo el mundo de que la AKS CITROËN ofrece el Km/transporte más económico del mercado, y sólo cuesta 89.900 Ptas. F. F.

CITROËN concede pagos aplazados a 36 meses.



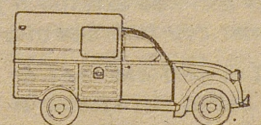
### Primer constructor nacional de furgonetas

Ruego me envíen, sin compromiso, amplia información sobre la AKS-400.

Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Localidad \_\_\_\_\_

CITROËN: Doctor Esquerdo, 62 - Madrid (2)  
Badal, 81 - Barcelona (14) DA K

AKS  
400



**CITROËN**   
prefiere lubricantes TOTAL



# Exito del "SOYUZ 9"

## Se ha comprobado que el hombre puede vivir largas temporadas en el espacio

MOSCU, 18.—Los científicos soviéticos han declarado hoy que el vuelo del «Soyuz 9» había constituido un éxito. Añadieron que se había probado que el hombre podía vivir durante largas temporadas en el espacio.

Un informe científico de la «Tass» distribuido para los pe-

riódicos de hoy informa que el coronel Andrian Nikolayev y Vitaly Sevastianov se adaptaron a las condiciones de ingravidez a los tres días y continuaron trabajando eficientemente a bordo de su nave hasta sobrepasar una experiencia de dos semanas, que aún continuaba. «Hemos logrado encontrar

métodos correctos para garantizar a alto nivel la actividad espacial de los cosmonautas en condiciones de ingravidez durante un período de tiempo relativamente largo», dijo «Tass», citando las declaraciones del jefe de equipo médico que sigue desde tierra la operación del «Soyuz 9».

El dictamen médico del vuelo —añade «Tass»— está basado en las comparaciones hechas con datos de otros vuelos anteriores.

Los científicos hicieron análisis cuidadosos de presión sanguínea, pulso respiración, capacidad visual y otros factores para determinar los cambios producidos desde que los tripulantes del «Soyuz 9» realizaron ensayos similares en la Tierra.—Efe-Upi.

## LOTERIA NACIONAL

### El «Sorteo extraordinario de los millones» en La Coruña

El duodécimo «Sorteo Extraordinario de los Millones», —cuarto de esta denominación que se celebrará fuera de Madrid—, tendrá como escenario La Coruña, el próximo día 7 de julio.

Como un homenaje a su gran vocación marinera, ya que este año el mar es el tema general en los dibujos ilustrativos de los billetes, los bombos de la suerte «atraccarán» en uno de los más importantes puertos españoles para descargar sus premios.

El sorteo consta de cinco series de 70.000 billetes al precio de 2.500 pesetas cada uno, y décimos de 250 pesetas. Del programa, con un total de 612 millones y medio de pesetas pa-

ra 46.980 premios, destacan los cinco premios de 25.000.000 de pesetas (uno en cada serie) y los setenta de un millón, en el total de las cinco series. Todos estos premios otorgarán aproximaciones para el respectivo número anterior y posterior; del premio mayor se derivarán, además, las correspondientes centenas y reintegros. Completan el programa numerosos premios intermedios y la clásica «pedrea».

El «Sorteo Extraordinario de los Millones» será retransmitido en directo por Televisión Española y Emisoras de Radio y quedará enmarcado en un interesante y atractivo programa artístico.

## 24 horas de España

• A lo largo de un calendario de conversaciones desde octubre a la primavera de 1971 España renovará, perfeccionará o establecerá diversos acuerdos comerciales de distinto rango e importancia con repúblicas socialistas europeas.

• La Comisión de Educación de las Cortes que elabora el proyecto de ley, general de Educación ha aprobado nuevos artículos en los que se determina la integración de las Universidades Laborales en dicha ley.

• En el Congreso Nacional de la Abogacía que se celebra en León se ha pedido que sólo puedan titularse abogados quienes exclusivamente ejercen esta profesión.

• Continúan los paros parciales en el ramo de la construcción de Sevilla como protesta contra el punto muerto en que se hallan las deliberaciones sobre el convenio colectivo.

• Ha concluido su estancia en España y partió para Londres y por vía aérea el hijo del ex presidente argentino, señor Onganía y esposa que recorren diversos países en viaje de luna de miel.

## CARTELERA

### CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

Whisky y vodka (3).  
Poker de sangre (3 R).  
No disponible (4).

### CONSEJOS A LOS PEATONES

- Atravesar la calle sin pérdida de tiempo. No entretenerse en medio de la calzada, charlando, etcétera.
- Si se lleva abierto un paraguas, hacerlo de manera que no impida la visibilidad; estar alerta y al tanto del tráfico.



Buen servicio  
Calidad



Economía y  
Garantía

Servicio técnico garantizado

Vallespín, 7. Tfno. 21 31 40. AVILA

## Ahora, también los trenes

### Intentaron secuestrar uno en Palermo

PALERMO (Sicilia), 18.—Ha sido arrestado en Santo Stefano di Camastra, provincia de Mesina, Antonio Montacino, de 34 años, que intentó hacer cambiar de rumbo el tren Torino Palermo.

El hombre, mientras el convoy se detuvo en la estación,

subió a la cabina donde se encontraban los maquinistas y empujando una arma de fuego dijo: «Desde este momento mando yo». Uno de los dos ferroviarios salió disimuladamente de la cabina y pidió auxilio.

Los carabineros detuvieron al presunto secuestrador.—EFE.

## 24 horas del mundo

• La posición de Mauritania con respecto al Sahara, no ha cambiado desde 1959 se dice en los medios allegados a la Embajada de Mauritania en Rabat, en los que se afirma que «carecen de todo fundamento las informaciones publicadas por la Prensa española, según las cuales Mauritania ha renunciado a sus derechos sobre el Sahara». La información referida, que hoy

publican varios periódicos árabes, fue facilitada a Efe por la Agencia Reüter.

• La Cámara de Representantes ha aprobado la rebaja a 18 años de edad para tener derecho a voto en los Estados Unidos, después de conseguir el visto bueno del Senado, por lo que la ley pasará ahora al Presidente de la nación para que la ratifique, lo que se dice que no hará por las dudas que anteriormente ha expresado respecto a la constitucionalidad de la medida.

• Portugal desea negociar un acuerdo con el Mercado Común Europeo, según ha sido anunciado en Bruselas de fuente comunitaria. El Gobierno portugués precisa que «sigue con su mayor atención los problemas que conciernen a la ampliación de las Comunidades Europeas y a los de las relaciones a establecer entre la C. E. E. y los países de la E. F. T. A.

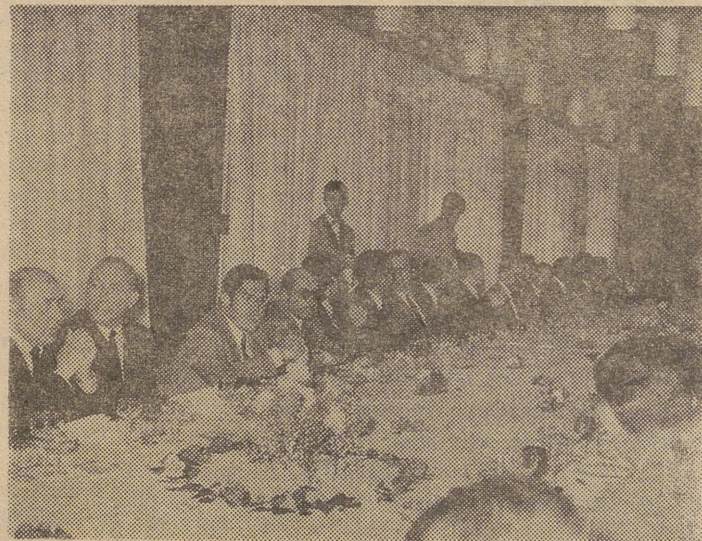
• U Thant, secretario general de las Naciones Unidas, ha llegado a Moscú para mantener conversaciones con los dirigentes soviéticos sobre el Oriente Medio e Indochina. Durante su estancia en dicha capital, se entrevistará con el ministro de Asuntos Exteriores ruso.

• El Rey Hussein de Jordania se trasladará dentro de unos días a El Cairo para celebrar «consultas urgentes» con el presidente Gamal Abdel Nasser, según informa «Al Ahram», quien añade que estará acompañado por el jefe del Gobierno jordano y cierto número de comandantes militares.

## Convención Regional de INESPA e INRENTA en Valladolid

### Las suscripciones de participaciones son numerosas en estos momentos

#### Nuestro ritmo de venta es satisfactorio



Las crisis coyunturales, que en el momento de ocurrir se magnifican a los ojos del inversor, resultan ser una pequeña flexión cuando se contempla a largo plazo la evolución de la inversión mobiliaria: Por ello insistimos siempre en la necesidad de plantearse la compra de participaciones como una inversión de reposo planificada a largo plazo. Con el enorme aliciente, eso sí, de ofrecer una liquidez inmediata. Esta garantía de liquidez no ha faltado un solo momento desde la creación de nuestros fondos.

Esto parece haber sido comprendido por los inversores y me complace anunciarles que en estos momentos nuestro ritmo de ventas es plenamente satisfactorio. Estas palabras fueron pronunciadas por don José Luis Zavala, Director General Adjunto de GESTINVER, S. A., Sociedad Gestora de los Fondos de Inversión Mobiliaria INESPA e INRENTA.

La Convención estuvo presidida por D. Michael Langdon, Director General de GESTINVER, S. A. En las sesiones de trabajo, el Sr. Langdon expresó su satisfacción por la labor realizada en la Región. Recordó que fue ésta precisamente la primera Dirección Regional que empezó a operar con los Fondos INESPA e INRENTA. Agradeció a todos los presentes su entusiasta colaboración, haciendo votos para el futuro...

Asistieron a la Convención: D. Andrés Pérez, Director Administrativo de GESTINVER, S. A., D. Rafael Berrocal, Director Regional y los Delegados Provinciales, Jefes de Grupo y Asesores de Inversiones de las provincias de Valladolid, León, Asturias, Burgos, Zamora, Salamanca, Segovia, Avila y Palencia.

Las sesiones fueron seguidas por una comida de clausura en la que el brindis estuvo a cargo de D. Andrés Pérez, quien con expresivas palabras, recordó los tiempos en que él estuvo a cargo de la Dirección Regional de Valladolid, antes de pasar a la Dirección Administrativa de GESTINVER.

Finalmente, el Director Regional, D. Rafael Berrocal se refirió a los objetivos conseguidos desde que se hizo cargo de la Región, complaciéndose en poder ofrecer actualmente una organización completa y eficaz.

A los actos que se celebraron en el Hotel Olid Meliá asistieron más de ochenta Delegados de las provincias que componen esta Región.

## AGENDA

Mañana, día 19 de junio de 1970. Viernes.

SANTOS: Juliana de Falconeri, Gervasio, Protasio, Gaudencio, Culmacio, Ursicino, Zósimo y Bonifacio.

MISA: De Feria, Día de Penitencia.

SOL: Sale a las 5,44 horas y se pone a las 20,49.

LUNA: Sale a las 21,22 y se pone a las 5,6.

### TELEFONOS DE URGENCIA:

Taxis (Plaza de Santa Teresa), 21 19 59. Taxis (Estación) 21 11 59

JEFATURA PROVINCIAL DE SANIDAD. Servicio de Ambulancias Sanitarias: Teléfono: 21 18 65 y 21 10 53. Servicio de urgencia de la Seguridad Social 21 29 99.

### ORGANIZACION NACIONAL DE CIEGOS

Número premiado el día 17: 369

### AMBULANCIAS

## ANTONIO ALVAREZ

SERVICIO PERMANENTE  
Telf. 21 12 20 AVILA

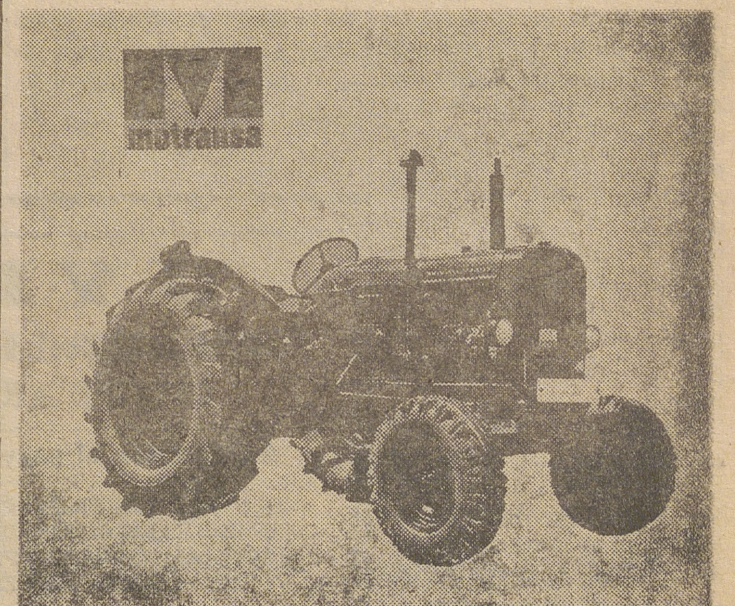
### José A. Pascual Pérez

Medicina Interna  
Rayos X. Electrocardiografía  
Pruebas alérgicas  
Consulta a las 12,30  
Capitán Peñas, 6

### Gabinete electrorradiológico

## F. Tomé Bustillo

ELECTRORRADIOLOGO  
Intensificador de Imágenes. Radioterapia profunda. Rayos X fijo y portátil. Seriadador. Tomografías. Corrientes. Diatermia. Onda corta (fijo y portátil). Rayos ultravioleta e infrarrojos. Catédral, 2. Teléfono 21 19 20.  
(C. S. número 301).



## Motransa Nuffield

Concesionario: Hijos de Victor Alcón, S. R. C.

Recambios: Avenida de José Antonio, 5. Tel. 211552  
Ventas, Talleres: Carretera de Valladolid s/n Tel. 212544

un Motor 38 cv - del Tractor LANZ con Bomba Riego  
 Conjunto para riego RENTABLE 54.000 ptas. ♦ El tractor que trabaja todo el año  
 Por el precio de una cosa disponga de tres. Garantía 6 meses  
**HERMANOS JIMENEZ.** AREVALO, Teléfono 94 AVILA Telf. 21 32 89  
 Telf. 21 28 53

# Campo y Ganadería

## Horno crematorio para animales

Es necesario, al menos, un cementerio para enterramiento de cadáveres

La importancia que tiene la profilaxis ganadera para evitar el contagio de unos animales a otros en las enfermedades infectocontagiosas que padecen, obliga a tomar todas las medidas necesarias de precaución por bien de los ganaderos no sólo por las pérdidas que representa una enfermedad epizootica en un pueblo que transmite la infección de unos a otros, sino porque la mayor parte de las veces ante la muerte de un animal, ganaderos desaprensivos lo tiran a las tierras o, no lo entierran bien, siendo más tarde los perros los encargados de repartir trozos de huesos por lugares del pueblo donde los animales tienen salida, contagiándose a las primeras de cambio.

Las precauciones que se tomen en este sentido todas son pocas, pues, los que conocemos el medio rural, hemos observado las imprudencias de algunos ganaderos y las quejas de otros por la apa-

riencia de restos cadavéricos por las plazas o calles públicas con la posibilidad de infecciones para los demás animales o, incluso, lo que sería más grave, tratándose de zoonosis transmisible al hombre que la muerte de ese animal puede originar contagio para los niños que siempre juegan con la arena de la calle o contaminar las aguas de pozos públicos u otros lugares de recreo.

Los Municipios aún los más pequeños deben de extremar las medidas en este sentido para que no falte un lugar apropiado para destinar todas estas sustancias peligrosas para la salud pública, bien sea mediante hornos crematorios para cadáveres donde se destruyan por completo los restos cadavéricos, o los animales decomisados por el veterinario.

La importancia es grande así como a primera vista parece no tenerla, menos de afirmar que es de una tras-

endencia capital, en evitación de la aparición de enfermedades infectocontagiosas y parasitarias para la especie humana como primer fundamento y del cual todos tenemos la obligación de cooperar en la realización de estos comentarios para los cadáveres animales y por la parte

## Cosecha cerealista

Se ha contenido el retroceso de las estimaciones

Se ha contenido el retroceso de las estimaciones en lo que concierne a la cosecha cerealista. De acuerdo con la estimación hecha durante la tercera decena de Mayo, en trigo tendríamos aproximadamente un 10 por 100 menos que el año pasado; y de un 10 a un 15 por 100, también en menos, en cebada, centeno y avena. Pero como desde entonces siguió predominando el calor tórrido, día a día fueron ensombreciéndose las perspectivas, y ya a finales del mes último se impuso la modificación, en sentido desfavorable, de los cálculos antedichos.

LA REGLA DE ORO DEL CONDUCTOR DICE CIRCULE POR LA DE RECHA.

que atañe a los ganaderos también de capitalísima importancia económica porque pueden ser la fuente de contagio para transmitir una grave epizootia a sus animales.

Con la ayuda de todos no sería difícil que allí donde no se disponga de hornos crematorios se tomen todas las medidas oportunas para crear inmediatamente un lugar destinado a estos fines, porque, aún dejando a un lado la importancia económica para los menos, representa un grave problema para los más, problema sanitario que sin duda es necesario atajar por la base obligando entonces de manera sistemática a llevar a este horno crematorio o a este cementerio todas las sustancias perjudiciales para la salud pública, los restos cadavéricos, los animales muertos, los decomisos parcial de estos animales o las sustancias que puedan ser peligrosas para el hombre o que los funcionarios sanitarios estimen puedan transmitir a la especie humana o a los animales enfermedades de cualquier tipo.

La profilaxis de cualquier afección infecto contagiosa para los animales o que lleve relación directa con la especie humana, debe de orientarse a extremar las medidas higiénicas y sanitarias en evitación de la aparición de posibles focos que incluso pueden significar en alguna ocasión carácter epizootológico para animales o para personas, al sembrar por calles y prados residuos de animales que han muerto por una enfermedad transmisible al hombre.

Consideramos que deben tomarse las medidas oportunas para que se destruyan ya por el fuego o por enterramientos en lugares cerrados todos los animales muertos o decomisados por lo que ello representa para el bien común. Solución fácil y creemos que sin problemas económicos para el más pobre de los municipios porque esta medida será, en definitiva, una medida sanitaria que es muchísimo más importante que cualquier destino que pueda darse a una parte del presupuesto municipal para otros menesteres de recreo, de diversión o de deportes.

Clemente Vicente García Veterinario

## Precios y mercados

Informan los corresponsales de EL DIARIO DE AVILA

### Arévalo

Tiempo amenazador de tormenta que no llegó a caer. Lluvia durante los días pasados que fue beneficiosa para el campo. Poca afluencia de forasteros. Tal es el resumen del último mercado de ganado cuyos precios han sido los siguientes: Vacas de leche, de 26 a 28.000 pesetas, vacas para carne de 28 a 30 pesetas kilo en vivo, añojos, de 42 a 44 pesetas kilo en vivo, ovejas de desecho de 18 a 20 pesetas kilo en vivo, corderos pascuales, de 37 a 38 pesetas kilo, corderos lechales de 62 a 64 pesetas kilo, corderas de 38 a 40 pesetas kilo en vivo, erales, de 38 a 40 pesetas kilo en vivo, cerdo, de 34 a 35 pesetas kilo en vivo, terneros pequeños de 4.000 a 4.200 pesetas, y novillos para carne, de 40 a 42 pesetas kilo.

El ganado mular se ha pagado para trabajo de 13 a 16.000 pesetas, y para carne de 6 a 8.000 pesetas; asnal, de buena estampa para trabajo, animal muy solicitado en esta época, se ha cotizado de 4 a 6.000 pesetas cabeza. El caballar para montura de 20 a 30.000 pesetas.

En cereal no se han presentado partidas por estar agotadas las existencias en poder de los agricultores.

GERARDO MUÑOZ.

### Barco de Avila

Los mercados, de esta época hasta el comienzo de septiembre, empiezan a decrecer, significándose, también, en que dan principio más temprano y concluyen con idéntica característica.

Esta disminución de personal, ya se acusó en el mercado que comentamos, incidiendo, naturalmente, en el desarrollo activo del mismo.

Predominó en plaza la venta de hortalizas y frutas, con numerosos puestos públicos y sin oscilaciones notables de precios.

Como novedad en el mercado, la venta de flores artificiales, magníficamente presentadas en sus recipientes, de las que el público hizo buen acopio.

Y otra novedad ha sido el traslado de los puestos de hortalizas que se situaban habitualmente y de años inmemoriales, en las calles Mayor y San Pedro, a la Plaza de las Acacias, que se vio muy concurrida.

El tesoro de ganados presentó regular aspecto, aun cuando las ventas se centralizaran en compradores comarcianos, salvo alguna excepción de otras latitudes.

No se experimentó alteración apreciable en los precios. RESFLO.

### Piedrahita

El día estuvo nublado y demasiado fresco, amenazando llover. No obstante ello, la llegada de público fue muy numerosa y el estacionamiento de furgonetas y turismos en la plaza, ocuparon la totalidad de los lugares para ellos señalizados. En los tesos regular presentación de ganado. Se realizaron pocas ventas, cosa que no es de extrañar ya que la renombrada Feria de Junio, y como día fuerte el 18, se verá, si el tiempo no lo impide, muy animado.

En la Plaza de España innumerables puestos de frutas de todas clases, hortalizas y verduras, y enorme animación tanto en puestos, como en venta de llantares (simiente) de cebollinos, berzas, tomates, escarolas, etc. La venta de fresa y fresón se hizo por cajas y a granel, a precios que están al alcance de todos los bolsillos y que se despacha desde un camión que vendió a placer el producto. Existen puestos de queseros, aceituneros, saquerío, zapateros, y objetos de plástico y de espuma, todo lo cual se vendió bien.

El mercado patatero, animadísimo en cuanto a la presentación, pero no así en cuanto a la venta, y aunque los precios parecen haber mejorado, no es gran cosa y han de regresar sus dueños con el producto o dejarlas en depósito, en espera de otro mercado. TOS-SAN.

## Electrodomésticos PASCUAL

Le ofrece la última y más bella gama de aparatos para su hogar ASPES

ESTRADA, 10

Teléfono 21 19 67

AVILA

## El inmenso beneficio de las lluvias

Hay que considerar las benditas aunque retrasadas lluvias, y el refrescamiento atmosférico general registrados a partir del día 5 de este mes. Han sido precipitaciones casi de temporal; es decir bastante generalizadas por todo el país, pues se han producido, en su fase inicial, desde Cádiz hasta Lugo, y desde Cáceres hasta Levante, aunque con la natural diferencia de intensidad. No es necesario ponderar la importancia de estos riegos atmosféricos y refrescamiento ambiental.

Por lo que se refiere a los cultivos cerealistas, puede asegurarse que desde Castilla la Nueva hasta el sector más septentrional de la península donde se cultiva en superficie digna de ser tenida en cuenta, ese candéal se beneficiará ostensiblemente, pues se ha detenido el «arrebato» de la planta y se facilita por lo menos la granazón, e incluso en algunas variedades y tardíos, su desarrollo vegetativo.

También puede alcanzar el beneficio a las cebadas de extensas zonas, sobre todo de las cuencas del Duero y del Ebro, en las que la siega de las mismas no se generaliza normalmente hasta bien entrado el mes de junio.

## UVESA

Piensos compuestos y complementarios  
 LECHEs ARTIFICIALES

La técnica al servicio del ganadero

GRANJAS EXPERIMENTALES.  
 COMERCIALIZACION DIRIGIDA.  
 PROGRAMACION DE PRODUCCIONES.  
 CONTRATACION DE CERDOS Y DE BROILLERS.

Delegado técnico para la Provincia:

D. Clemente Vicente García. Veterinario

Distribuidor para Avila y almacén regulador:

D. Eutiquio del Pozo

Carretera de Toledo. Teléfono 21 2998. Avila.

## TIRO DE PICHON EN AREVALO

### Organizado por el Ayuntamiento, con motivo de las ferias y fiestas

AREVALO.— Con motivo de las Ferias y Fiestas de Arévalo, el Ayuntamiento de la Ciudad, ha organizado unas interesantes competiciones de Tiro de Pichón, instituyendo con carácter permanente, la Copa de Arévalo de Tiro de Pichón, a disputar anualmente entre los equipos formados por tiradores de Arévalo, Avila, Madrid, Salamanca, Valladolid y Zamora.

La copa es de Plata y el equipo ganador la tendrá en custodia hasta el año siguiente en que se pondrá de nuevo en juego, obteniéndola en propiedad el que la gane dos años seguidos o tres alternos.

También habrá clasificación individual, todo ello con arreglo al siguiente programa:

Tirada oficial: 3 de la tarde del próximo día 21 de junio.

Distancia: 23 metros. Pichones: 5 cada tirador. Sin excluir cero. Inscripción individual: 400 pesetas. Lugar: kilómetro 125 de la carretera de Madrid a La Coruña.

Clasificación por equipos. Cada equipo constará de 6 tiradores.

El equipo que más número de pichones mate, quedará vencedor del torneo. En caso de

empate al terminar la quinta vuelta, seguirán la tirada los que estén empatados.

#### PREMIOS

Copa de plata a la Sociedad a que pertenezca el equipo ganador.

Seis copas para los tiradores que formen dicho equipo.

Clasificación individual. Además habrá clasificación individual para los tiradores que más pájaros maten durante la competición. Caso de empate, los que tengan igual número de Pichones, seguirán tirando hasta desempatar.

Premios individuales. Excelentísimo señor Gobernador Civil de Avila, Ilmo. señor Presidente de la Diputación de Avila, Excmo. Ayuntamiento de Arévalo, Diario Pueblo, La Manga del Mar Menor, Iberia, Líneas Aéreas Españolas.

Estos serán a elegir por los propios tiradores, según el orden de clasificación obtenida.

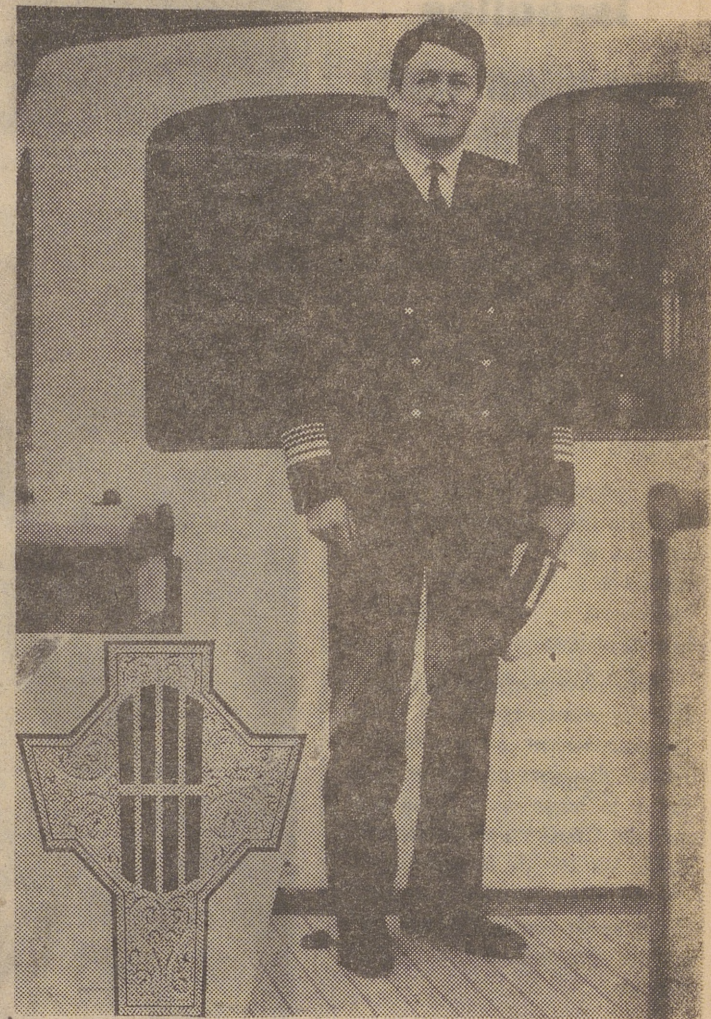
Además de estos premios, obtendrán en metálico: Para el 1.º Tres mil pesetas; 2.º Dos mil quinientas pesetas; 3.º Dos mil pesetas; 4.º Mil quinientas pesetas; 5.º Mil pesetas.

Premios para los tiradores clasificados en 1.º y 2.º lugar de la Comarca Arévalo-Madrigal.

1.º Trofeo del Servicio de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural y 2.º Trofeo Armería Antonio Blanco Anaya. Premio para el tirador local que puntue en primer lugar: V trofeo Ponche Soto.

## LA CRUZ DEL CAPITAN

De gran resonancia en España  
 • YA LA USAN MILES DE ESPAÑOLES  
 • Y OTROS MILES NOS PREGUNTAN SOBRE LOS BENEFICIOSOS EFECTOS MAGNETICOS



ATENCIÓN: Esta es su forma, reconozca la llamada CRUZMAN; la cruz del Capitán Pedro

«El magnetismo tiene una influencia potente y misteriosa, fenómenos especiales y diversos producidos por la piedra imán y las corrientes eléctricas...» Así dice la enciclopedia Larousse cuando se refiere al magnetismo, ese gran fenómeno que ahora vuelve a estar en uso por la entrada en el mercado de la Cruz magnética CRUZMAN, la Cruz del Capitán. Este capitán que se llama Pedro, que ya ha recorrido muchos mares, me explica el principio de su creación:

—Fue hace cinco años. Un viejo marinero me entregó una piedra magnética y un imán. Yo metí ambas cosas en un tubo de aspirinas perforado y lo guardé. El viejo marinero me había asegurado que llevando tales cosas —la piedra y el imán— desaparecerían mis dolencias en la pierna a causa de una enfermedad que me venía molestando desde mucho tiempo atrás. Reconozco que no le hice mucho caso; pero no obstante colgué el tubo de mi cuello con un cordón. En plena navegación comprobé que el compás de ruta se desviaba hasta veinticinco grados por la influencia de la piedra magnética. Luego mis dolores desaparecieron completamente. Le dejé el imán y la piedra a mi grumete, que sufría mareos, y éstos le desaparecieron rápidamente. Pude comprobar, además, que las influencias magnéticas calmaron los nervios de la tripulación y aliviaron muchos casos de reumatismo. Inmediatamente pensé que este fenómeno, por mí directamente experimentado, podría ser de gran beneficio para la humanidad, por lo que creé la llamada Cruz del Capitán, la CRUZMAN.

Lo cierto, entre unas y otras cosas, es que el magnetismo y sus consecuencias más directas sobre el cuerpo humano son una patente realidad, aunque la ciencia, como en muchos otros campos aún sometidos a profundo estudio, no acierte a explicarse muchas de sus reacciones. Nosotros pensamos que no hay nada mejor que la práctica para demostrar las cosas. Y la práctica demuestra —hay miles de cartas de toda España que así lo confirman— que el magnetismo es algo que escapa ya a toda duda en cuanto se refiere a su carácter beneficioso. No es una superchería. Es un fenómeno totalmente natural, una especie de regular la electricidad del cuerpo humano.

Son muchas las aplicaciones que tiene la Cruz del Capitán. Y esto no lo decimos nosotros, sino las miles de cartas que recibimos todos los días de gentes que han experimentado sus efectos. La Cruz no es un milagro; yo no creo que los dolores se vayan inmediatamente; siempre es necesario seguir al médico y escuchar sus palabras y seguir el tratamiento. La Cruz es eficaz poco a poco, y regulariza las ondas eléctricas del cuerpo humano. El sistema nervioso es una fuente manantial de los dolores como el cansancio, estado depresivo, dolores reumáticos, timidez, falta de sueño, angustia, miedo, sentido de inferioridad, falta de confianza.

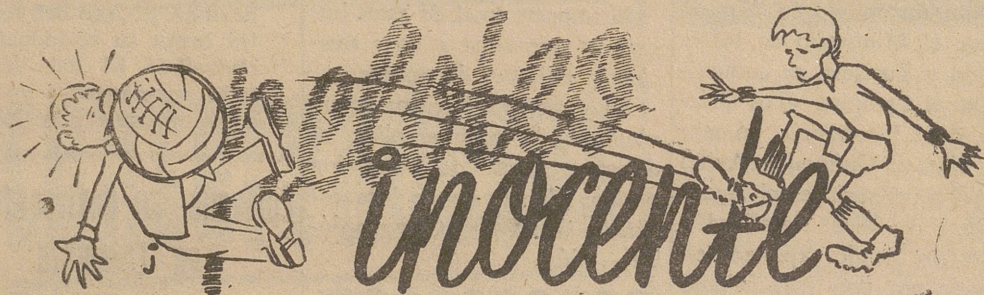
Con la Cruz magnética del Capitán Vd. puede conseguir que desaparezcan todas las molestias y lograr bienestar, felicidad, alegría de vivir. Vd., que no cree casi nada, «vea para creer».

Para que la Cruz del Capitán esté al alcance de todo el mundo se ha hecho un nuevo modelo chapado en oro, que también posee las dos pequeñas ventanas con el objeto de que puedan observar el desgaste de la piedra magnética. Este desgaste, que se produce como prueba de que la piedra trabaja magnética y eléctricamente, se produce a los dos años; pero no se preocupe: hay un servicio de cambio de Cruz.

El Capitán don Pedro Voillaume ha cedido la patente a la oficina CRUZMAN para beneficio de la humanidad, y los beneficios disponibles del Capitán van destinados a los colegios de huérfanos de la Marina y pescadores.

PACHIANA.  
 VENTA DIRECTA EN MADRID: Avda. José Antonio, número 54, 8.º, 3.ª.  
 VENTA DIRECTA EN BARCELONA: Ronda San Pedro, número 11, ático (frente a El Corte Inglés), o a COLL-BLANCH, Occidente, 18, principal.  
 Para información y venta por correspondencia, escribir a: CENTRO DE DIFUSION (Cruz del Capitán Cruzman) calle Eduardo Toldrá, 9 — ESPLUGAS DE LLOBREGAT (Barcelona).

¡No tire su viejo despertador!!...  
**«ANGEL» se lo valora en CIEN pesetas**  
 A la hora de comprar un despertador «MICRO»  
 Relojería ANGEL San Millán, 2 AVILA



En tanto siga el futbol abulense seguirá nuestra sección en pie. Y decimos en pie porque hablando de futbol...

Ya queda poquito. Aunque este poquito tenga interés.

\*\*\*

El pasado domingo el Avila luchó por un puesto en la final del valioso trofeo Adolfo Suárez.

Bueno, luchar, lo que se dice luchar... ¡No!. Claro que la verdad es que no hacía mucha falta.

\*\*\*

El rival era el San Lorenzo; un equipo de Segunda Regional. Y, se diga lo que se quiera, hay diferencia entre un primera y un segunda.

Aunque a veces el de segunda pareciera de primera y el primera de segunda.

\*\*\*

Y es que el Avila marcó pronto dos goles. Con los goles, con el calor y con la tranquilidad —aunque a veces salga el tiro... por donde no debe salir— que daba el sentirse superior algunos se echaron un poquitillo la siesta. De todas formas... ¡a la final!

\*\*\*

El partidillo tuvo sus ratos de humor; de buen humor. A poco de comenzar se vió al árbitro, al delegado, a los capitanes del equipo que parecían acariciar dos o tres balones diferentes.

No les oíamos pero parece que decía: «Este está muy flojo»... «Pues este, está flojísimo». «El que mejor está es este...»

Cuando el elegido —al balón nos referimos— salió del

terreno, alguien dijo: —No echese ese, que está flojo.

Y el humorista de turno, que también los hay en «El Mancho» cebrereño, dijo:

—«¡Vale!... ¡Vale!... Lo que está flojo es el partido».

\*\*\*

Luego, en el tercer gol del Avila se dió una buena jugada de Barchín, ese gran extremo del once abulense. Y alguien opinó que el jugador estaba fuera de juego.

Para nosotros no existió. Barchín salió con mucha vista y habilidad desde posición reglamentaria.

De todas formas otro espectador, este abulense de la capital, y que estaba pegadito a nuestra localidad, apuntó:

«Es un lince este Barchín y mas que lince... ¡pillín!»

\*\*\*

Y hubo una novedad, con relación al Avila: El meta Dominguez que salió ya algo lesionado, empeoró al darse un golpe en una buena intervención. Y se retiró a los vestuarios.

¿La novedad?... Pues que salió el suplente Millán, al que no habíamos visto en toda la temporada mas que en el banquillo.

\*\*\*

Bueno, pues Millán encajó el solitario gol del San Lorenzo. Que llegó, todo debe decir-

se, en un remate difícil. Difícil para el portero.

Luego hizo una buena parada.

Así que si nos preguntan que tal estuvo Millán, les tenemos que decir que ni bien ni mal, sino todo lo contrario. Aunque tirando mas a bien que a mal.

\*\*\*

Como ya se conocía que el otro finalista era la Cultural Deportiva Cebrereña, los «listos» decían que la final con el Avila era la que interesaba.

Para nosotros será un partido que tendrá mucho que jugar.

Y que tendrá un resultado que nos agrada. Y es que tenemos la seguridad que el trofeo será para un equipo abulense.

¡Qué listos!

\*\*\*

Pues sí; el domingo será un buen día para el deporte abulense: Este día 21 habrá por la mañana en El Tiemblo, o partiendo de El Tiemblo y finalizando en su nuevo velódromo, el Campeonato Ciclista de Fondo... y por la tarde, la final del trofeo Suárez.

Total, que habrá ciclismo, fútbol y billar. Lo del billar lo decimos porque... ¡también es carambola que se den dos cosas tan interesantes en una misma jornada.

J. GOAL

**Las Cancelas**  
 Hostal   
 Restaurante - Bar  
 Bodas - Banquetes  
 Comuniones  
 Excursiones  
 Especialidad en montados de lomo y chorizo  
 Gran variedad de tapas de cocina  
 Raciones típicas abulenses  
 Famosas croquetas

¡No tire su viejo despertador!!...  
**«ANGEL» se lo valora en CIEN pesetas**  
 A la hora de comprar un despertador «MICRO»  
 Relojería ANGEL San Millán, 2 AVILA

## Continúan los ataques aéreos israelíes

### Quince soldados egipcios muertos y siete heridos

EL CAIRO, 18.—Quince soldados egipcios han resultado ayer muertos y siete heridos en el curso de incursiones aéreas esporádicas israelíes en el frente del Canal de Suez, ha anunciado un portavoz militar, según ha informado la agencia Oriente Medio.

El portavoz declaró que los israelíes usaron cuarenta y ocho aviones «Phantom» y «Skyhawk» caza bombarderos y que la defensa antiaérea egipcia había alcanzado a uno.

Añadió el portavoz que la artillería pesada egipcia e israelí intercambiaron intermitentemente disparos en varios puntos a lo largo de la zona central del Canal y en el sector sur desde las seis de la mañana local (4 hora española) a las 3 de la tarde local, (13 hora española del miércoles.—Efe-Reuters.

## 50 espigas de una sola semilla de trigo

GRANJA DE TORREHERMOSA (Badajoz), 18.—De sólo una semilla de trigo clase pané ha nacido una mata con cincuenta espigas, todas, de tamaño normal contando algunas hasta siete órdenes.

El hecho se ha producido en un terreno propiedad del agricultor de este pueblo don Antonio Vega Calero y de las espigas se ha hecho cargo el inspector provincial del servicio nacional de cereales don Hilario Fernández Paredes con ocasión de su estancia en este pueblo.

Dicha mata ha sido recogida para ofrecerla en la exposición permanente que sobre curiosos casos de explotaciones agrícolas muestran las vitrinas de la jefatura provincial del citado servicio en Badajoz.—CIFRA.

## Noticia gráfica



### PRIMERA NEGRA CANDIDATA

Esta guapa y sonriente negrita es la primera mujer de color candidata al título de «Miss América». Se llama Cheryl Browne y acaba de ser elegida como la más bella entre las bellas del Estado de Iowa. (Foto Ap-Europa).

## Comenzó hoy la jornada electoral inglesa con buen tiempo

LONDRES, 18.—Los colegios electorales se han abierto esta mañana en todo el país, con buen tiempo, animación y sin incidentes.

En Londres, la afluencia a las urnas no es muy grande, pero se supone que al mediodía se

producirá una invasión de los colegios.

En los barrios suburbanos, muchos ciudadanos, han depositado su voto antes de acudir a su trabajo diario. El retraso se ha notado en los medios de

transporte, más congestionados que de costumbre.

Se espera una votación alta en todo el país.—EFE.

## Franco a Barcelona

(Viene de 1.ª página).

reiteras próximas. Presidió el Caudillo la inauguración del complejo, que fue bendecido por el arzobispo de Valencia, monseñor García Lahiguera. Estaban presentes los ministros delegado nacional de Sindicatos, Gobernación, de Hacienda y de Información y Turismo. ESTA TARDE SE TRASLADARA EL JEFE DEL ESTADO A BARCELONA

BARCELONA, 18.— La ciudad se prepara para recibir al Jefe del Estado, al que se espera esta tarde en avión procedente de Valencia. El Generalísimo marchará directamente desde el aeropuerto en coche cubierto hasta la plaza de la Catedral, donde tendrá lugar la recepción oficial por el Gobierno, las autoridades locales y representaciones, así como por el arzobispo y el cabildo catedralicio. Tras un Tedeum en la basílica, el Jefe del Estado irá hasta su residencia de Pedralbes. El Jefe del Estado permanecerá en Barcelona hasta el 2 de julio.

## Epidemia de gastroenteritis en Colombia

POPAYAN, Cauca (Colombia) 18.— Una grave epidemia de gastroenteritis que afecta a una región rural del Suroeste colombiano, ha causado hasta ahora la muerte de 10 niños.

Las autoridades de la zona temen, que el número de víctimas aumente, ya que no han llegado auxilios gubernamentales y gran parte de la población infantil está contagiada.—EFE.

## El Subsecretario de Comercio a Polonia

MADRID, 18.—Invitado por el gobierno de Polonia ha salido esta mañana por vía aérea hacia Varsovia el subsecretario de Comercio, don Nemesio Fernández Cuesta.

En aquel país mantendrá diversas entrevistas con distintas autoridades polacas y presidirá el día de España en la feria internacional de Poznan, que tendrá lugar el próximo día 20.—CIFRA.

MADRID, 18.— En Argel se ha realizado la firma de un contrato para la construcción,

## Cambio de titularidad

Cumplimentando lo dispuesto por el Ministerio de Información y Turismo, se comunica que el Camping «Los Galayos», de 2.ª categoría, número 197, sito en Guisando (Avila) y cuyo propietario es el Ayuntamiento de dicha localidad y que estaba siendo explotado en arriendo por don José Mijallo Nieto, pasa ahora a ser explotado en la misma condición de arrendatario por doña Pilar Villegas Morcillo.

Lo que se comunica a todos los efectos.

## VON HOLLEBEN: «Los secuestradores me aplicaron cloroformo y me metieron en un cajón de madera»

RIO DE JANEIRO, 18.— El embajador de Alemania Occidental, Ehrebfried Von Holleben dijo anoche que sus secuestradores le aplicaron cloroformo y le metieron en un cajón de madera después de

efectuado el secuestro el jueves de la semana pasada.

En su conferencia de Prensa el embajador dijo: «Nunca vi a mis secuestradores porque siempre se presentaron ante mí cubiertos con antifaces, parecidos a los que usan los miembros del «Ku-klux-klan», así que era imposible distinguir a nadie.

La conferencia de Prensa se celebró en el domicilio del embajador, a unos 200 metros del lugar donde tuvo lugar el secuestro perpetrado por los terroristas, y en el que resultó un policía muerto y otros dos heridos.

Von Holleben realizó la conferencia de Prensa casi toda en alemán, aunque también contestó a algunas preguntas en inglés.

La imprudencia es un suicidio y no tienes derecho a suicidarte. Te lo prohíbe tu Religión y tu Ley. Trabaja con seguridad y con método.

La conferencia de Prensa duró aproximadamente dos horas y cuarto. (Efe-Upi).

### Clinica Quirúrgica

## Dr. Suárez Bajo

CIRUGIA GENERAL Y TRAUMATOLOGIA  
Habitaciones para enfermos operados. Consulta de 12 a 2.  
San Juan de la Cruz, 14. Teléf. 211672. Avila.

## Piscina Ciudad Deportiva

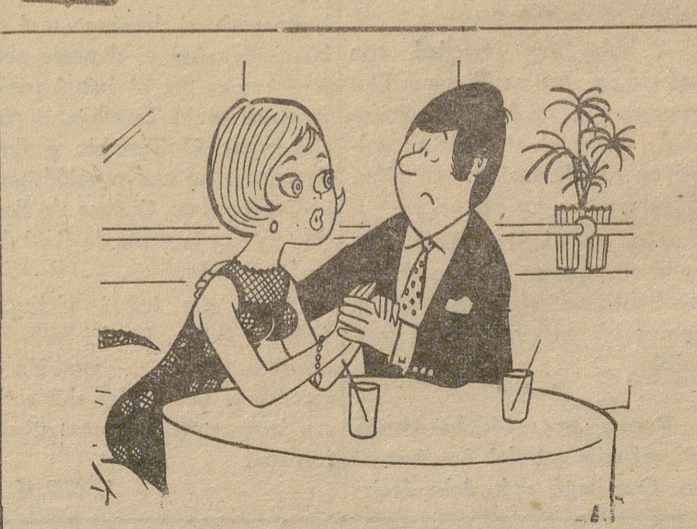
Se pone en conocimiento de los socios y público en general que la piscina está abierta desde el domingo, día 7.

Se recuerda que los autobuses urbanos números 2 y 3 tendrán parada en la misma Ciudad Deportiva todos los días de 11 de la mañana a 3 de la tarde.

## Policlínica Parque de San Antonio

ASISTENCIA A URGENCIAS DE TODO TIPO.  
Paseo de Don Carmelo, 24. Teléfonos 213246 - 47 y 48. AVILA.

## Los Caballeros Dan más X menos



—Te debo mucho, Ricardo; gracias a tí se con quien no debo casarme...

### Restaurante - Bar - Club

## Los Caballeros

El sitio ideal para invitar a sus amistades. Estrada, 10 (en pleno corazón de AVILA)

## NOGAT

Raticida de acción rápida QUE NUNCA FALLA



Con matarratas NOGAT, en polvo, grano y pasta fosforada, exterminará rápidamente y sin molestias, toda clase de ratas, ratones y topos. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARG, Ter, 16, Barcelona-13, recibirá un interesante folleto.

## EL DIARIO DE AVILA

AÑO LXXI - Número 22.770  
E. C. A. Pío XII, S. A.  
Director: Juan Grande Martín.  
Redacción, Administración y Talleres: Plaza de Santa Teresa, 12.  
Teléfonos, 21 26 40 - 41 - 42.